



NIXON Y THIEU, con su declaración conjunta tras la entrevista en la isla de Midway, en el Pacífico, han dado un importante paso hacia la paz en Vietnam. La telefoto Ap-Europa Press nos muestra a ambos presidentes saludándose cordialmente.

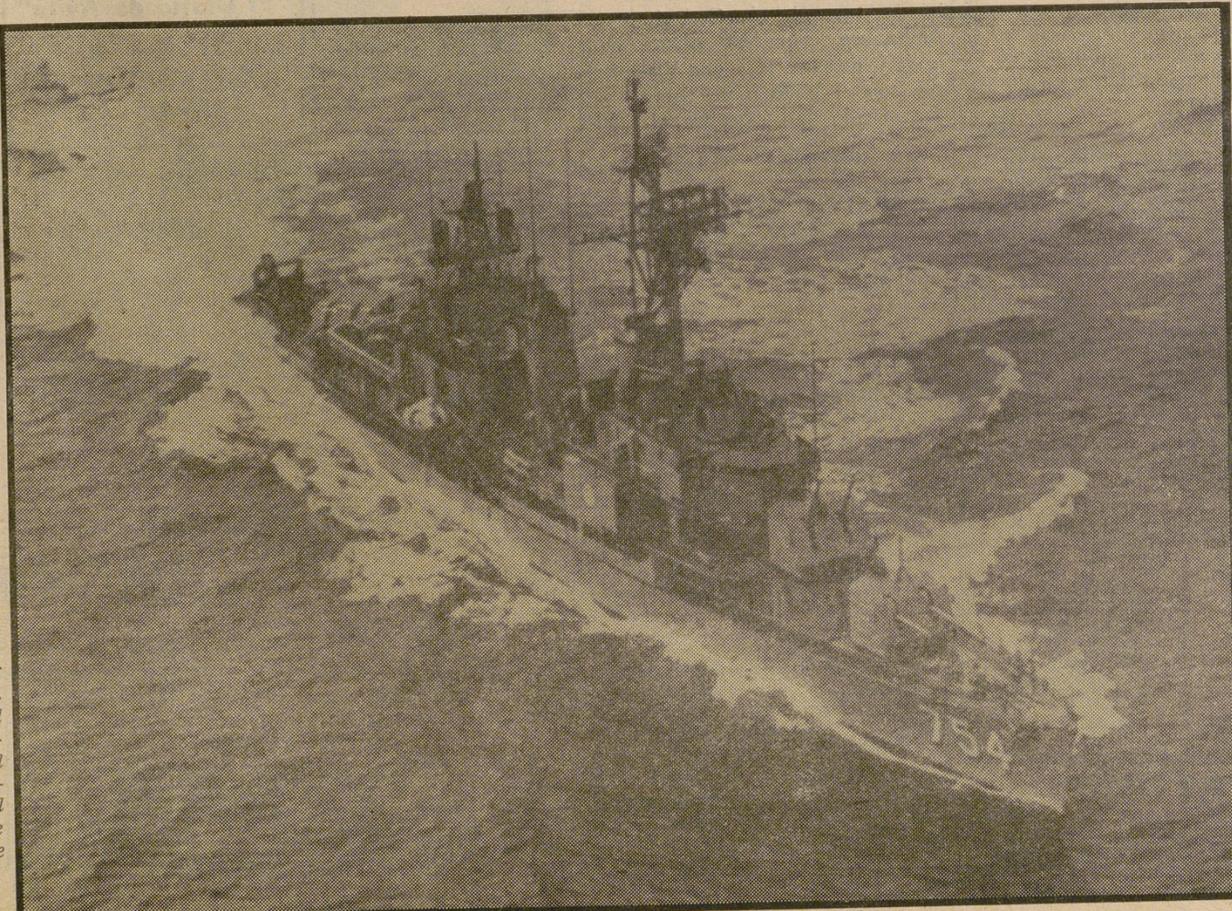
## El Secretario del "Foreign Office", pidió un "boicot" contra las playas de España

Pocas horas después del discurso, otros 500 ingleses partieron para nuestro país. - (Pág. 9)

### SE PARTIO EN DOS

## EL DESTRUCTOR FUE EMBESTIDO POR EL PORTAAVIONES

El portaaviones australiano "Melbourne" abordó al destructor norteamericano "Frank E. Evans", que navegaba a su lado, en el transcurso de unas maniobras programadas por las fuerzas de la S.E.A.T.O. La frágil estructura del destructor no pudo resistir la embestida —el "Frank E. Evans" desplazaba 3.230 toneladas y el "Melbourne" 25.000—, y se partió en dos. La proa se hundió en las aguas.



# PABLO VI EN SUIZA

GINEBRA (Suiza), 10.— Su Santidad el Papa, Pablo VI, llegó a esta ciudad. El avión que lo condujo desde Roma aterrizó pocos minutos después de las nueve, hora local.

Acompañan al Santo Padre en su viaje a Ginebra entre otros, el decano del Sacro Colegio de Cardenales, cardinal Tisserant; el secretario de Estado, cardinal Villot; el presidente de la pontificia Comisión "Justitia et Pax"; el presidente del Secretariado para la Unión de los Cristianos, cardinal Willebrands; el sustituto de la Secretaría de Estado, monseñor Giovanni Benelli; el secretario del Consejo para los Asuntos Públicos de la Iglesia, monseñor Agostino Casaroli; el prefecto de la Casa Pontificia, monseñor Giacomo Martin, y los miembros de la pontificia Comisión "Justitia et Pax", John Ryan (India) y James Norris (EUA).

Pablo VI, fue recibido por los 1.700 assembleístas, puestos en pie, con un caluroso aplauso. Seguidamente el director general de la O. I. T. pronunció un discurso de presentación de Su Santidad, a la Conferencia.

Tras calificar la ocasión de presentar al Papa Pablo VI a los 1.700 asistentes a la Conferencia Internacional del Trabajo como un "privilegio histórico" el director general de la O. I. T. David Morse, recordó una audiencia que le concedió hace dos años el Santo Padre, poniendo de relieve la preocupación del Pontífice por el "bienestar de los trabajadores del mundo entero, su aflicción ante la pobreza que reina en tantos lugares, su interés por la consecución de la justicia social, por la supresión de las discriminaciones y por el desarrollo de los países nuevos".



"En manera alguna somos extraños a la gran causa del trabajo, sino que somos amigos" manifestó el Papa al iniciar su discurso.

Después de agradecer la invitación formulada por las autoridades de la O. I. T. y de recordar la fundación de la Organización Internacional del

Trabajo, recordó las afirmaciones de la Carta de Filadelfia de 1944.—(Efe).

(Más información en página 12).

## Adhesiones españolas a la campaña "Un día de guerra para la paz"

MADRID.— Asociaciones y Colegios Mayores de toda España han dirigido una carta al secretario general de la O. N. U., U Thant, en la que manifiestan su apoyo total a la campaña "Un día de guerra para la paz". La finalidad de esta campaña es conseguir que todas las naciones del mundo den el importe de un día de su presupuesto anual de armamento, para destinarlo a socorrer las epidemias más apremiantes de la humanidad: hambre, enfermedades, analfabetismo, etc. Se calcula que si todas las naciones dieran un día de su presupuesto anual de armamento se alcanzaría la cifra de treinta y cinco mil millones de pesetas.

# Información Regional

**SALAMANCA.**-Obrero muerto al ser arrollado por una «compactadora»

**CACERES.**-Hallazgo de imágenes románicas en Ceclavín

SALAMANCA.—Se ha producido un desgraciado accidente, a consecuencia del cual murió el obrero Angel Hernández García, de 59 años, viudo, con domicilio en Salamanca.

Una máquina de las utiliza-

das en la reparación de carreteras, era por la carretera de Valladolid, conducida por Domingo García Ramos, peón de Obras Públicas con dirección a Salamanca, para trasladarla a la carretera de Zamora. A pie y

detrás de la máquina, venía Angel Hernández García, la víctima.

Al llegar al cruce de una alcantarilla y como quiera que en sentido contrario circulaba un camión, la «compactadora» se detuvo a la entrada de la misma para dejar paso al otro vehículo, situándose en ese momento delante de la máquina el obrero citado.

Cuando el conductor de la «compactadora» se disponía a ponerla de nuevo en marcha advirtió a su compañero que se retirara, pero no se sabe cómo, el caso es que la máquina aprisionó el pie derecho de Angel Hernández García, aplastándolo y produciéndole una hemorragia aguda.

Rápidamente, fue llevado a Salamanca e ingresado en la Residencia Sanatorial «Nuestra Señora de la Vega», de la Seguridad Social, donde le apreciaron intensísimo «shock» traumático, producido por la pérdida de sangre, lo que fue causa para que la víctima muriera a los veinte minutos de haber sido ingresado en dicho centro asistencial.

Las causas de la muerte, según el dictamen del médico forense, fueron motivadas por atrición del pie y del tercio inferior de la pierna derecha y «shock» traumático.

CACERES.—Los alumnos que integran el grupo «Misión Rescate» de Ceclavín, dirigidos por su maestro don Angel Tello Montero han visitado al alcalde de Cáceres, para darle cuenta de lo que puede ser un importante descubrimiento, con el fin de que el señor Díaz de Bustamante, gran autoridad en la investigación arqueológica, les diera su asesoramiento.

Se trata de dos imágenes probablemente románicas, de un metro de altas, que aparecieron al derrumbarse un muro de la iglesia parroquial de Ceclavín. Ambas son de madera policromada y representan a una Virgen con el Niño y un Santo desconocido. Los albañiles pi-

caban una pared junto a un altar y comprobaron que había un hueco tras el muro, donde se encontraban las imágenes.

Según parece pertenecen al siglo XII y no tiene precedentes en la provincia tal hallazgo. De aquí su importancia, que se confirmará definitivamente en Madrid.

## Se necesita

Conductor con carnet de 1.ª. Funeraria «LA DOLO ROSA». Ciriaco García. Avenida de Madrid, n.º 11. AVILA.

## ¿Desea aprender a conducir?

Acuda a: **Auto-Escuela Velasco**

Modernos coches y camiones con doble mando. Generalísimo, 13-15 — AVILA — Teléfono 211321.

Suscríbese a **EL DIARIO DE AVILA**

## ANUNCIOS BREVES

### VENTAS

—Vendo piso, 7 habitaciones, calefacción. Avda. Portugal, 29-3.º.

### COCHES VENTAS

—MERCADO DE OCASION: Disponemos de vehículos usados: Furgón Mercedes Benz AV-10.891. Todos revisados, HIJOS DE VICTOR ALCON. Telf. 21 25 44.

### ALQUILERES

—AUTOS VELASCO; alquiler de coches sin chófer. Generalísimo, 13.

—AUTOCARES para excursiones, bodas y viajes colectivos a 8, 9 y 10 ptas. Kilómetro VIAJES VELASCO. Generalísimo, 13. AVILA.

—ALQUILASE piso céntrico amueblado, temporada verano. Informes Telf. 21 33 52. —Se alquilan dos pisos temporada verano, amueblados. Razón: Colegio Santiago Apóstol. Teléfono 21 23 77. —Alquilo piso amueblado verano o meses a convenir muy céntrico. Razón Tel. 21 13 91.

• No cruce jamás con luz roja, ni siquiera cuando no circulen vehículos.

Teléfonos de «El Diario de Avila»

21 - 26 - 40  
21 - 26 - 41  
21 - 26 - 42

### TRASPASOS

—EN VALLADOLID, traspaso acreditado negocio de bar-cafetería, junto Plaza Mayor. Modernas instalaciones. Escribir a Publicidad Gis. Miguel Iscar, 21. Valladolid. Referencia «Traspaso».

### DEMANDAS

—GANE DE 10.000 a 15.000 PESETAS mensuales cultivando champiñones en su propia casa. Negocio cómodo y de gran porvenir. Compramos producción a alto precio. Escribir a PRODUCTOS ALBA, calle Enamorados, 23, BARCELONA (13).

### TRABAJO

—Se necesitan dos chicos de 16 a 22 años preferible con carnet de conducir de 3.ª. Informes en la Oficina Provincial de Colocación (C. N. S.).

### VARIOS

—Encontrada cámara fotográfica. Razón Batalla del Jarama, 4, 4.º derecha.

—Auto Escuela SAN CRISTOBAL. Siempre al servicio del futuro conductor. San Segundo, 13. Telf. 21 24 20 Avila.

—Se hacen FOTOCOPIAS de documentos y escritos en el ACTO. Gestoría VELASCO Generalísimo, 13. AVILA.

Todos hemos de colaborar para cortar la cadena de accidentes laborales que se producen cada día. Cada peseta gastada en instrumentos de prevención, cada minuto perdido en utilizarlos pueden valer luego miles de euros y de horas.

EL DIARIO DE AVILA

## AGENDA

Mañana día 11 de junio de 1969. Miércoles.

SANTOS: Bernabé, Félix, Fortunato, Parisio y Rememberto.

MISA: De San Bernabé: III clase. Rojo.

SOL: Sale a las 5,44 horas y se pone a las 20,45 horas.

LUNA: Sale a las 3,13 horas y se pone a las 17,47 horas.

### FARMACIAS DE GUARDIA

Don Antonio Fernández de la Puente, plaza de Santa Teresa, 6. Teléfono 211266. Y doña María Paz García, Virgen de la Soterraña, 20; teléfono 212752.

A partir de las diez de la noche, don Antonio Fernández de la Puente.

### ORGANIZACION NACIONAL DE CIEGOS

Número premiado el día 9: 546

### AMBULANCIAS

ANTONIO ALVAREZ  
SERVICIO PERMANENTE  
TEL. 21 12 20 AVILA

## AVILA HACE MEDIO SIGLO

### INTERESES REGIONALES

Nuestra incomparable sierra de Gredos está muy de moda no sólo por las cabras monteses que allí hay y por el alpinismo sino por el propósito que existe de aprovechar sus tesoros de agua que allí depositó la Divina Providencia y con ellos formar un salto gigantesco que sea una riqueza para nuestra provincia y para España. Ese patriótico propósito anima los estudios que a tal fin realizan dos personalidades madrileñas: Don Valentín Ruiz, director de la Unión Eléctrica Madrileña y el sabio ingeniero español don Emilio Arazola, quienes dicen: Que la citada Sierra es de unos 100 kilómetros de longitud cuyas cumbres se elevan a unos 2.600 metros sobre el nivel del mar. El macizo de Gredos se haya encuadrado por dos ríos Tormes y Tiétar que corren a sus faldas. El primero a una altura de 1.400 metros y el segundo mucho más bajo, a 500 metros sobre el nivel del mar. En la Sierra citada nieva muchísimo; el invierno allí empieza a primeros de octubre, cuando las lluvias otoñales que allí suelen ser nieves y se prolonga hasta casi el final de la primavera. En verano el clima es seco. Los picos de Gredos forman un macizo en cuya porción oriental se abre un como anfiteatro casi cerrado donde se halla la famosa Laguna Grande. El proyecto de esos señores consiste, en recoger todas las aguas de los alrededores, llevándolas a la Laguna, formando así un vasto pantano con una presa de 35 metros de altura que almacenará un volumen de ocho millones de metros cúbicos de agua. Por la línea de máxima pendiente de la falda Oeste de la montaña bajarán las aguas en una conducción forzada de chapas de acero hasta un punto del término de Candaleda, cerca de la vega del valle regado por el río Tiétar. Ignoramos si la entidad que lo estudia lo llevará a cabo. Es una empresa costosísima en dinero. Pero el propósito existe.

### NOTICIERO

Ha sido nombrado y de ello nos felicitamos, ayudante de profesor de la Academia de Intendencia nuestro estimado amigo, el bizarro teniente de dicho cuerpo don Pelegrín Iranzo.

—Para festejar la Primera Comunión recibida ayer por su simpático hijo Pedrito, nuestro querido vecino don Pedro Losada, entronizó solemnemente en su hogar la bendita imagen del Corazón de Jesús, oficiando el coadjutor primero de la Basílica de San Vicente don Angel Estéban Matilla y el capellán de Mosén Rubí don Hermógenes Manzanas.

—El digno gobernador civil ha recibido un telegrama del ministro de Instrucción Pública diciendo que ordene se active el expediente para las obras del Museo Arqueológico de nuestra capital.

—En la carbonería de Justo Domínguez, Tomás Luis de Victoria, se venden los ovoides a 7,50 quintal y carbón de encina, excelentísimo a 1,75 la arroba; a 90 céntimos la media arroba y a 45 el cuarto de arroba.

—A muy pocos meses de edad ha subido hoy al Cielo la encantadora hija de nuestro amigo, el conocido comerciante don Gregorio Sánchez.

—Nuestro gobernador civil ha remitido a todos los alcaldes orden rigurosísima de hacer respetar la Ley del Descanso Dominical, ley que tan bien encaja en los Mandamientos de Dios y en nuestra propia legislación.

—Hay muy buenas impresiones de la próxima cosecha.

—Llegó de Sotillo de la Adrada el activo diputado provincial don Regino Rodríguez.

## PROGRAMAS DE TV

### PARA HOY

#### PRIMERA CADENA

ESPECIAL.—4,45: Visita del Papa a Ginebra. Nueva conexión con la Red de Eurovisión.

NOCHE.—8,25: Ojos Nuevos. Telerrevista religiosa que escribe el padre José Antonio Sobrino. 9,00: Telediario. 9,30: El tiempo. 9,40: Hilo directo. 9,55: Treinta años de Historia. Hoy: Ocaso en el mar. 10,20: Estudio 1. Hoy: «Todo sea para bien», de Luigi Pi-randello. 11,45: Telediario. 12,00: Despedida y cierre.

#### U. H. F. (SEGUNDA CADENA):

8,02: Documento: «Variaciones sobre el cuento del dragón». 8,15: El mundo del deporte. Actualidad deportiva nacional. 9,00: Telediario. 9,25: El tiempo. 9,35: Hilo directo. 9,52: La conquista del espacio: «Semilla espacial». 10,45: Medio siglo de imagen. Hoy: Juan Antonio Bardem. 11,15: Voces de

color: The Avons, Joe Perkins, Johnny Suede, Jimmy Church, Peggy Gaines, The Spidels, Ironig Board Sam y Freddie North. 11,45: Cierre.

### AVANCE PARA MAÑANA

#### PRIMERA CADENA:

MATINAL.—8,02: Buenos días: Gimnasia, Santoral, Efemérides, El tiempo para los navegantes y el estado de las carreteras. 8,30: Telediario. 9,00: Cierre.

SOBREMESA.—2,02: Panorama de actualidad. 2,30: Telediario. 3,15: Daktari. Hoy: «Totó el grande». Daktari quiere experimentar en la selva su último descubrimiento: demostrar que el solo olor del elefante africano espantará a los demás animales, por feroces que sean. 4,15: Nivel de vida. La moda. La España confortable. 4,45: Novela. Hoy: «Nosotros, los Rivero», de Dolores Medio (Capítulo VIII). 5,15: El oro del tiempo. 5,20: Cierre.

# UN HOMBRE SOLITARIO Y COMPLEJO...

## AFIRMA PREFERIR SER JEFE A SER SOLDADO

### "No detesto a la gente; pero me aburre"

Moshe. Dayan de apellido. Tuerto del ojo izquierdo; se cubre el vacío con un elemental parche negro, atado con una goma que le rodea la cabeza; parece un pirata. Moshe Dayan, general del Ejército israelí, héroe de la guerra de los Seis Días, como antes en 1956; en ambas ocasiones arrolló a los árabes y les arrebató Gaza y el Sinaí; en 1957 sus hombres fueron obligados por las Naciones Unidas a abandonar tales territorios. Ahora se nie-

ga a repetir la retirada. Aborrece, por ello, de todo corazón a las Naciones Unidas y no quiere ver ni un casco azul en sus territorios ocupados.

Mientras los cuatro grandes continúan en Nueva York sus consultas y deliberaciones para arreglar el problema árabe-israelí, Moshe Dayan, para sus seguidores el glorioso tuerto, lamenta que cada día mueran dos o tres hombres suyos —siendo ministro de Defensa— en Suez, pero

se consuela: más mueren en accidentes de tráfico. Entre Haifa y Tel Aviv. Curioso hombre. ¿Qué sabemos de él?

Moshe Dayan es un "primera generación" Es decir, uno de los relativamente pocos judíos que nacieron en tierra palestina. Moshe nació en Daganía hace ahora cincuenta y cuatro años. A los cinco años tuvo que huir con su padre del "kibbutz" donde vivía, en el valle del Jordán; el "kibbutz" había sido in-

condiada por árabes; se instalaron en otro campamento, en Jezrael. Debían vivir, cultivando la tierra, con el fusil terciado a la espalda. Apenas un adolescente y ya luchaba contra los soldados franceses de Siria. Luego, en la organización Hagannah, combate a los ingleses y a la Legión Árabe, y es condenado a diez años de prisión una vez capturado; pasa dos años en la famosa prisión de San Juan de Acre y es amnistiado. Es casi exactamente un personaje de "Exodo". ¿Se ha inspirado el novelista en Dayan para alguno de sus personajes? ¿Es Dayan uno de los terroristas que vuelan el hotel David?

Moshe Dayan vive ahora en un chalet del barrio militar de Tsahala, cerca de Tel Aviv. Es un hombre solitario y complejo que afirma preferir ser jefe a soldado; pragmático, no religioso, admira la Biblia como una filosofía y como una historia de su pueblo, aunque dice creer en Dios, en el perdón y en la igualdad de los hombres. No admira a nadie, aunque tiene sobre Ben Gurión "mejor opinión que sobre los demás". Miembro del partido Mappai, es en su partido un poco oveja negra.

"No detesto a la gente, pero me aburre", ha confesado. Le tiene sin cuidado lo que los demás hagan, incluso sus malas acciones, aunque dice que le apenan las propias. No tiene amigos, y además no cree necesitarlos. Está seguro de sí, de su nacionalismo exacerbado, de que Egipto es el enemigo importante de Israel. Confiesa que no es buen padre de familia, que apenas se ocupa de los suyos. Miembro de un pueblo orgulloso de menos de tres millones de habitantes, rodeado de 100 millones de árabes enemigos, apasionado por la arqueología y los buenos libros. Complejo, sí, Moshe Dayan, hombre duro que sólo parece escuchar sus voces interiores, crecido en la guerra y hombre de guerra, escollo difícil para la hora de una posible paz.

José M.<sup>a</sup> Pérez Lozano.

abulensismo

## LA SANTA por Nati Garzón

La Cámara de la Propiedad Urbana, que desde hace ya bastantes años, a tono con los tiempos que corren, desarrolla una serie de actividades de todo punto laudables en favor de sus socios, cooperadores y en general de los propietarios de fincas urbanas, con servicios diversos —como venera por Patrona, y con derecho a serlo como lo es de los arquitectos, a Santa Teresa de Jesús, pues harta relación tiene con los planeadores y constructores de casas—, encargó un cuadro para su sede social a la pintora abulense Nati Garzón: un retrato de la Santa, que no es fácil de conseguir, si no fuere a base de un estudio serio, para conocerla por lo menos como Fray Luis de León manifestó haberla conocido, "por sus hijas y por sus obras"...

Y he aquí que Nati Garzón ha conseguido su retrato a base del estudio y vivencia de la santidad trascendente. Retratos de nuestra Madre Santa Teresa de Jesús auténticos, los tenemos, claro es, literarios y pictóricos, de artistas en ambas facetas, contemporáneos de la Santa. Y destacando el que directamente del original pintó con mandato del Superior para que la Madre Teresa de Jesús posara, Fray Juan de la Miseria, hemos de admitir que, aún para el conocimiento de la presencia física, resultan más completos los retratos literarios. Y es que el retrato de Fray Juan de la Miseria, que ya la Santa calificó al decir al buen hermano, "Dios te perdone, Fray Juan...", capta la figura en un momento de su vida; pero no en modo alguno a través de una forma de ser y de una

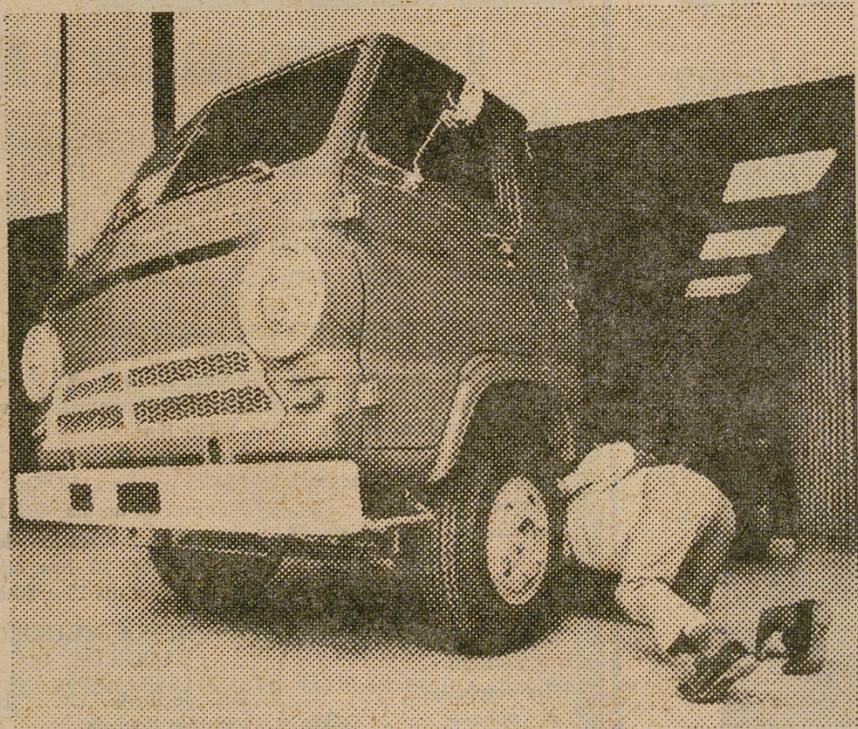
manera de vivir: retrato de la personalidad que de la persona trasciende. Y Nati Garzón ha buscado esto.

Dicen, y aún en la misma Santa hallamos la idea, que cuando los diablos andan sueltos llevan consigo el infierno adonde quiera que van, con sus valores negativos: "El lugar en donde no hay amor", dijo Ella que el infierno es. Por consecuencia, podemos muy bien creer que donde andan los santos, llevan el cielo consigo, endiosados por el cúmulo de perfecciones que llena su ser: el Señor les asume y ellos gozan la beatitud a la sombra de divinas alas. Su alma se adhiere tras de la Belleza de la Verdad Suma y trascienden la Santidad del Sumo Bien... Dicen Verdad y realizan su divino anhelo participando a quienes les tratan los propios valores.

Nati Garzón, licenciada en Filosofía y Letras (muy lejos de los psicoanalistas franceses que vilipendiaron a nuestra Santa cayendo en el más espantoso ridículo), ha estudiado esta santidad de la Madre Teresa concretándola en colores con la difícil técnica que domina del retrato. El elogio escrito del especialista en cuestiones teresianas doctor Jiménez Duque, nos exime de hacerlos aquí: la Cruz por estandarte, vivida por Ella que la enseña a glorificar, y el endiosamiento en la mirada —arrobamiento permanente que a las veces solía manifestarse coloreándola el rostro— no dirigiendo los ojos al azul que "ni es cielo ni es azul", sino a la Belleza grande que jamás decepciona.

Pedro de ULACA.

Si usted cree que alguien fabrica mejores camiones ligeros, mire los nuestros más de cerca.



Venga a ver el que usted prefiera en:

**MOSA**

Sucursal y Base de Servicio:  
Carretera Madrid-Avila km. 111-110  
Teléfono 21 20 08-Avila

CONCESIONARIO DE  **BARREIROS**

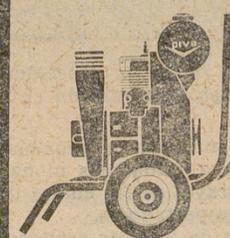
Los Barreiros duran más porque son más duros



moto-bomba  
motocultor

"vencedor  
en la batalla del riego"

grupos de  
1·2·4 y 6 c.v.



cava · ara  
cultiva  
siega

**piva motor**

Plaza de Italia, 5 - Tel. 21 25 31 - AVILA

**EDICTO**

En el Boletín Oficial de la Provincia número 66 del día 3 de junio de 1969, aparece inserto anuncio de este Ayuntamiento por el que se anuncia Concurso público para arrendar la Plaza de Toros y celebración de festejos taurinos previstos para las próximas fiestas patronales.

El expediente general y Pliego de condiciones aprobados por la Corporación, estarán de manifiesto en Secretaría.

Santa Cruz del Valle, 7 de junio de 1969.

El alcalde, *Juan Antonio García.*

**50.000  
pesetas de entrada  
Venta de pisos en Avila  
(Llave en mano)  
Para tratar y verlos:  
Calle Reina Isabel, 3.  
(En colaboración con la  
Caja General de Ahorros).**

# Obsequio de los niños de la localidad toledana de Urda a la Ciudad de Avila

La Agrupación Escolar del Santo Cristo de la localidad toledana de Urda ha tenido, durante una reciente visita a Avila, después de contemplar los Toros de Guisando, el simpático gesto de ofrecer un obsequio simbólico a nuestra Ciudad en la persona del Alcalde del Municipio consistente en varias muestras de marroquinería, especialidad del citado pueblo. El grupo integrado por treinta y ocho niños a cuyo frente venían los profesores don Santiago Fuente Soto, don Bienvenido Viñuales y don Ramiro Alvarez fueron recibidos en el Salón de Sesiones de la Casa Municipal por el concejal de Cultura y el teniente alcalde presidente de la Comisión de Hacienda. Después de unas palabras de saludo se obsequió a los visitantes con sendos libros de interés turístico

e histórico sobre Avila, así como varias guías de la capital. La Agrupación recorrió diversos lugares de interés teresiano, y monumental acompañados del director del Hogar Santiago Apóstol, de Avila, don Severino Regidor.

## Los Coros y Danzas de Sanchidrián y Burgothondo

Los grupos de Coros y danzas de la Sección Femenina de Sanchidrián y Burgothondo tuvieron una destacada actuación en la clausura de la V Reunión Ginecológica de las Sociedades de Castilla y del Noroeste de España que recientemente se desarrolló

en Avila. Dichos grupos, que vinieron acompañados por los alcaldes de sus respectivas localidades fueron finalistas en la prueba provincial regional celebrada días pasados en nuestra Ciudad.



# Ciudad

## Ayer tarde, fue inaugurada la Exposición de Xilografía de François Maréchal, en la Casa de la Cultura

La actividad que dentro de sus posibilidades, viene desarrollando la Casa de la Cultura, bajo la experta dirección de la señorita María del Carmen Pedrosa Pérez-Dávila, tiene multitud de facetas. Precisamente, en la tarde de ayer, inauguró una interesante Exposición de Xilo-

grafía, obra del autodidacta François Maréchal, que viene precedido de fama y éxitos merced a precedentes exhibiciones de sus trabajos en conocidas salas tanto españolas como extranjeras —conforme hemos dado a conocer ya en nuestro periódico— y en las que ha merecido las más encendidas y elogiosas críticas, por parte de los expertos en la materia, publicadas en la Prensa nacional.

La exposición ahora instalada en el salón de la Casa de la Cultura, ofrece gran atractivo, tanto por la inteligente disposición de su montaje como por la belleza artística y diversidad temática de las obras que la integran, pertenecientes, todas ellas, a las series «Bestiario» y «Cosmos».

Las personalidades e invitados asistentes al acto de inauguración, elogiaron muy cumplidamente los curiosos y meritorios efectos artísticos logrados a través de la peculiar técnica empleada en esta especialidad, realizada, como es sabido, mediante planchas de madera, sobre las que se logran los relieves y perfiles, practicados con la gubia, y que adquieren los más insospechados dibujos y las más insólitas formas, para luego, una vez entintadas, dar

lugar a la obra xilográfica, en la que juegan otros diversos factores, como son la presión de la mano en el momento de grabarla, incluso, sobre fondos previamente conseguidos con tablas no pulimentadas pero sometidas a selección, etc.; arte este en el que particularmente los japoneses, logran verdaderas maravillas.

También las ha conseguido François Maréchal en sus obras, y así fué unánimemente apreciado.

Hizo, gentilmente, los honores de la Casa, su directora y los asistentes al acto fueron obsequiados con un refrigerio.

## Cambio de titularidad

Se pone en conocimiento del público en general que el Bar Restaurante "LOS GADISES" de 3.ª Categoría situado en el kilómetro 123 de la carretera Madrid-Coruña, en la ciudad de Arévalo, cuyo titular era don Rafael Lobato Muñoz, pasa a nombre de don Claudio Palomo Arribas, quien en lo sucesivo será quien regente la citada industria.

## NOTA DEL TIEMPO

### 11 grados, temperatura media en Mayo

El Observatorio Meteorológico de Avila nos ha facilitado los principales datos climatológicos registrados en nuestra Ciudad durante el pasado mes de mayo.

Temperatura media mensual, 11°.

Temperatura máxima absoluta, 23,3° el día 11.

Temperatura mínima absoluta, 1° el día 19.

Presión media en mm. a 0°, 664,6.

Precipitación total mensual, 32,1 litros por m<sup>2</sup>.

Precipitación máxima en 24 horas, 7,2 el día 28.

Humedad relativa media, 74 por 100.

% de insolación con respecto a la teórica, 53.

Días despejados... .. 1  
id nubosos... .. 24  
id cubiertos... .. 6

Durante las 93 observaciones efectuadas en el mes de mayo, el viento ha soplado en cada dirección, y con una velocidad media para cada una de ellas de:

	%	Km./h.
N.	17	12
NE	2	10
E.	2	10
SE	11	16
S.	30	12
SW	7	10
W	16	15
NW	12	13
Calma	3	
Recorrido mensual del viento, 8.730 Km.		
Medio por día, 282 Km.		
Medio por hora, 12 Km.		
Máximo en un día, 497 Km.		
Velocidad y dirección de la racha máxima, 56 Km./h., dirección SW, el día 29 a 20 h.		
<b>FENOMENOS METEOROLÓGICOS</b>		
Días de lluvia...	14	
id de llovizna...	1	
id de granizo...	3	
id de niebla...	1	
id de tormenta...	1	
id de rocío...	2	
id de calima...	1	
id de visibilidad excp...	1	

# El próximo sábado se espera la llegada a AVILA del fabuloso CIRCO AMERICANO

El más famoso circo del mundo de paso para Lisboa



Impresionante perspectiva que recoge la espectacular actuación del gigantesco y colosal grupo de diez elefantes del Circo Americano cuya presentación en Avila tendrá lugar el próximo sábado de paso para Lisboa.

Noticias de última hora confirman la próxima visita a nuestra ciudad, de paso para Lisboa, del circo más famoso del mundo. Se trata, nada más ni nada menos, que del célebre Circo Americano, ausente de España durante ocho años a través de los cuales lleva recorrido más de medio mundo y ha sido visitado por más de cuarenta millones de espectadores.

Este importante circo, uno de los más grandes de la actualidad mundial, trae como decimos a Avila de paso para Lisboa un fabuloso despliegue de centenares de artistas y animales en un colosal alarde de impresionante grandiosidad. Basta decir que para su traslado a España, ha utilizado un barco completo desde el puerto de Génova. En su largo recorrido por ferrocarril utilizará dos trenes especiales. La actuación del Circo Americano en nuestra ciudad será de 2 únicos días y su presentación está prevista para el próximo sábado.

## TEMPERATURAS EXTREMAS EN LA PENINSULA:

Máxima de ayer, 27 grados en Almería y Murcia.  
Mínima de hoy, 8 grados en Avila.

## EN AVILA:

Máxima de ayer, 15,7 grados a las 13 horas.  
Mínima de hoy, 8 grados a las 0 horas.



## Barco de Avila

### Exámenes para posible concesión de becas

BARCO DE AVILA. (Deen particular los afiliados al nuestro corresponsal, Resflo).— Apostolado de la Oración. En las escuelas públicas, a cargo de competentes profesores, se ha llevado a efecto los exámenes preparatorios de niños que aspiran a la obtención de becas para cursar sus estudios. Como se trataba de numerosos aspirantes de varios puntos de la comarca, la villa acusó la presencia de estos niños y de sus familiares.

#### VISITA DEL CANTANTE LUIS AGUILÉ

Durante unas horas, ha permanecido entre nosotros el popular cantante Luis Aguilé. Almorzó sosegadamente en un restaurante de la localidad, marchándose encantado de su breve estancia en la villa del Tormes.

#### HIJAS DE MARIA

Se celebró la procesión en honor de la Purísima, como final de los actos que tuvieron ocasión durante todo el mes de mayo.

El cortejo recorrió las principales calles con el acompañamiento de la mayoría del vecindario y de los niños de Primera Comunión.

#### NOVENA AL SAGRADO CORAZON

Dio comienzo la novena del Sagrado Corazón de Jesús a la que asisten multitud de fieles,

### Nuevos Convenios Colectivos

Ha tenido lugar en el seno de la C. N. S. el acto de la firma, entre las representaciones económica y social, del Convenio Colectivo Sindical de Trabajo, de ámbito Provincial, de Grupos de «Carpinterías, Ebanisterías y Brochas, Pinceles y Cepillos» del Sindicato Provincial de la Madera y Corcho, que comprende 123 Empresas y siendo el total de trabajadores afectados por el mismo el de 107.

El referido Convenio se ajusta en su texto a lo ordenado y dispuesto en el Decreto-Ley 10/1968 de 16 de agosto, no sobrepasando en su conjunto el incremento del 5,90 por ciento establecido por el Gobierno.

Con la suscripción por las partes intervinientes del aludido Convenio Colectivo Sindical de Trabajo, han quedado ultimados los trabajos que llevaba a cabo la Comisión Mixta Deliberadora del mismo, habiéndose remitido el texto del Convenio a la Autoridad Laboral, para su ulterior aprobación.

### Peguerinos Día del Corpus y primeras comuniones

Solemnísimamente, la villa de Peguerinos celebró la festividad del Santísimo Cuerpo de Cristo y primeras comuniones. Los fieles de esta villa y todos los forasteros que nos honraron con su presencia, rindieron tributo de agradecimiento, de devoción y de amor a Cristo Eucaristía.

La festividad del Corpus Christi, dejó un recuerdo imborrable en el alma de todos y la emoción llegó a límites insospechados.

Una nota más vino a dar el

#### Dr. José Sahagún de la Lastra

Cirujano Traumatólogo  
Consulta: diaria, excepto sábados.  
Doctor Fleming, 5, 4.º-A.

máximo esplendor a este jueves «que relumbra más que el sol», con las Primeras Comuniones que once niños de esta villa, tuvieron la dicha de recibir por primera vez en sus almas angelicales a Jesús Sacramentado. Vestidos con blancas túnicas, símbolo de sus almas en gracia, rindieron pleitesía al Pan de los Angeles que había descendido a sus almas puras, tronos preparados con exquisito esmero.

Toda la villa vibró, una vez más, de fervor a Jesús Eucaristía. La simpática y venerable Cofradía del Señor, una vez más dió su nota brillantísima con la ayuda incondicional en todo momento para que todo saliera con gran esplendor.

Desde las cinco de la mañana—algunos no durmieron— estaban preparando los cinco altares para la procesión del Corpus, donde el Divino Rey iba a ser adorado y venerado públicamente, recorriendo las principales calles y bendiciendo con amor infinito estas muestras de amor entrañable por parte de sus hijos cristianos. Los cinco altares, puestos en las principales calles, hicieron gala, unos por su magnificencia y otros por su esmerada sencillez.

Terminada la Misa Solemne cantada por la Escolanía Parroquial y fieles se inició la procesión con la Custodia bajo palio, cuyos varales portaban los Mayordomos del Señor y padres de los niños de Primera Comunión. El itinerario estaba alfombrado con las mejores galas. Los cantos religiosos y populares en España se entonaron con un entusiasmo viril y tan firme como el «Cantemos al Amor de los amores, cantemos al Señor, seguido de la afirmación rotunda, que a muchos ha

hecho estremecerse: «DIOS ESTA AQUI». Con la máxima devoción y respeto, entre nubes de incienso, cantos, descansos breves en los altares y silencios solemnes, era transportada la custodia, queriendo decirle a Jesucristo que los pueblos eran suyos y los hombres sus servidores.

Terminada la procesión, como símbolo de común unión, los Mayordomos del Señor invitaron a todos a la típica limonada peguerinense en la Casa Parroquial.

El acto vespertino, fue de gran emoción, con motivo de las promesas del Bautismo por parte de los niños de Primera Comunión, los versos y el abrazo a los padres de estos ángeles de la tierra, que pueden llamarse Juan Carlos, Rogelio, Miguel Angel, Fernando, F. José, María Isabel, Conchi, María del Mar, M.ª Natividad, M.ª Jesús, Consuelito. La gran poetisa Estefanía, en nombre de todos los padres de los niños de Primera Comunión hizo la ofrenda poética al Señor de todos los niños.

Así terminó el «Día del Señor» como llaman en mi tierra. Uno de los tres jueves «que relumbra más que el sol» y yo pienso que todo es señal de la acendrada fe de estos fieles de Peguerinos.

José Ramón Gómez

## Noticias del Hogar de Avila en Madrid

Han comenzado los conciertos musicales anunciados en el Hogar de Avila en colaboración con la Dirección de Publicaciones y Medios Audiovisuales

de la Secretaría General Técnica del Ministerio de Educación y Ciencia. El primero se celebró el pasado día 3, dedicado a la juventud y fue presentado por don Antonio Martín Alonso, inspector central de Enseñanza Media y vicepresidente del Hogar, que fue explicando la evolución de la música de jazz desde los espirituales negros a las manifestaciones más modernas recogidas en un concierto celebrado con notable éxito en Madrid.

El próximo día 10 se celebrará otro concierto que tendrá como tema «el contraste de la música clásica con la música moderna» y servirá de iniciación para continuar toda una serie que tendrá lugar después del verano en una labor continuada de educación musical.

#### EXPOSICION DE FOTOGRAFIA DE ANTONIO DE LA CRUZ VAQUERO

De los días 4 al 13 estará expuesta al público en los salones del Hogar de Avila la Exposición de fotografías sobre la maravillosa custodia de Juan de Arfe que sale en la procesión del Corpus Christi en Avila, hechas por Antonio de la Cruz Vaquero y que desde el día 4 que se inauguró está siendo visitada por numeroso público que ha elogiado la obra realizada por el expositor así como la belleza de cada uno de los detalles de la custodia.

#### HOMENAJE A ARTURO DUPERIER

El homenaje que el día 11 celebrará el Hogar de Avila a la memoria de Arturo Duperier constituirá un gran acontecimiento al que asistirá, con la viuda y sus familiares, numerosos académicos y científicos, discípulos y amigos de nuestro paisano. Están invitadas también las autoridades de su pueblo natal y las de la provincia. Intervendrán don Valentín Andrés Alvarez, Catedrático de Economía y Académico, don Eugenio Picón Martín, Presidente de la sala III de la Magistratura del Trabajo y don Armando Durán, Catedrático de Optica, ex-Director General de Enseñanza Profesional y Técnica y Director del Instituto de Optica del Consejo de Investigaciones Científicas y Académico. La junta Directiva del Hogar propondrá a la Junta General que se celebrará en octubre la inclusión del nombre de Arturo Duperier entre sus Socios de Honor.

#### COLOQUIO CON ADOLFO SUAREZ

El 25 de este mes se celebrará un coloquio con don Adolfo Suárez, procurador en Cortes por Avila, Gobernador Civil de Segovia, que será recibido como socio de Honor del Hogar. Se prevé con este motivo, celebrar un acto de confraternidad con el Hogar Segoviano.

## Cumersindo Palomo e Hijos

Concesionarios de ELECTRODOMESTICOS EXCLUSIVOS



Ponen su establecimiento a disposición de todos los abulenses

Técnicos especializados para un servicio perfecto, rápido y siempre garantizado trabajan para usted.

Avda. de José Antonio, 30. AVILA

## Coches usados

TODAS MARCAS, FACILIDADES.

Servicio SEAT

Teléfono 21 21 57. AVILA.

Seguro que le gusta correr. Ahora corra seguro.



Venga a correr en un Simca a:

MOSA

Sucursal y Base de Servicio: Crta. Madrid-Avila, kilómetro 111.110. Teléfono 21 20 08.—AVILA

CONCESIONARIO DE BARREIROS

Simca - el 5 plazas con nervio

## El regreso del "yo-yo"

Al principio el hecho pasó totalmente inadvertido. Era algo sin importancia e intrascendente. Pero sólo fue al principio, es decir hace dos meses. Hoy es ya algo de dominio público; se ha apoderado de la gente, de los niños, de los jóvenes y de los mayores, que lo recuerdan con nostalgia. Me refiero al "yo-yo", que tras bastantes años de ausencia, ha vuelto por sus fueros con un empuje y una fuerza tal que casi está convirtiéndose en un fenómeno sociológico.

### SIMBOLO DE UNA GENERACION

El "yo-yo" objeto de diversión, de calma nervios y de destreza, tiene su origen en las Filipinas, hace ya cientos de años, en los albores de la civilización de aquellas islas. Los isleños usaban una pequeña rueda de piedra a la que enrollaban un cordel. Desde las ramas más bajas de los árboles empleaban este rudimentario "yo-yo" para matar a los animales que pasaban por debajo.

A fines del siglo XIX el "yo-yo" como instrumento de entretenimiento y juego, comenzó a ser usado por las clases elevadas de la sociedad europea. Con el comienzo del nuevo siglo llegó a España, convirtiéndose, junto con el "diábolo", en dos de los símbolos de los años veinte.

### SIETE PIEZAS LO COMPONEN

El "yo-yo" versión 1969, fue lanzado en los Estados Unidos hace muy pocos años, convirtiéndose en breves días, en el juguete más vendido y de más uso de la nación. Inmediatamente su influencia llegó a Méjico, y de aquí al resto de las naciones latinoamericanas.

La fábrica que los confecciona distribuye cada día 75.000 "yo-yos" para los Estados Unidos, y tiene sucursales en varias naciones del mundo. Este juguetito, de aspecto tan sencillo y que parece no tener nada de complejo, requiere un cuidado extremado para su confección. De los dos modelos, el de principiante y el de profesional, este último es el que más cuidado requiere. El centro debe ser necesariamente de madera, con la exclusiva finalidad de que patine el cordel. La envoltura, a diferencia, de los de hace treinta años en que era de madera, es ahora de plástico y su peso tiene que estar comprendido entre los 40 y los 42 gramos. El hilo o cordel debe ser adecuado para la abertura del "yo-yo" y de una fibra especial para que aguante el continuo roce.

El tamaño ideal para el cordel, estudiado casi científicamente y con esa candoridad que los americanos ponen en sus obras, tiene que ser necesariamente de la largura que cada persona tiene de la cintura al suelo. Así que según la estatura de cada uno, deberá ser el tamaño del cordel.



### OCHO SON LAS COMBINACIONES CLASICAS DEL "YO-YO"

Con este juguete pueden hacerse perfectamente docenas de combinaciones y juegos. Desde manejar dos con cada mano hasta lograr un dominio tan perfecto que se presta a realizar las habilidades más increíbles.

El primer juego clásico del "yo-yo" es llamado "El dormilón", y es la forma más fácil de realizar: dejarlo caer y hacerlo subir. "El paseo del perrito" es la segunda combinación y de las más bonitas, pues se hace saltar al "yo-yo" por el suelo. "Semicirculo" y "La catarata" son las siguientes combinaciones muy similares, así como "cumpliendo al niño" en la que apenas se deja cordel libre. "El trébol"; "Saltando la valla"; y "La noria", son las tres combinaciones más difíciles y que requieren un aprendizaje más cuidadoso.

### DOSCIENTOS MIL "YO-YOS" VENDIDOS EN MADRID

En cualquier calle de la capital de España se ven por lo menos una docena de muchachos o muchachas que juegan con sus "yo-yos". En los recreos de los colegios ocurre exactamente igual.

Solamente en Madrid y en los últimos dos meses, han sido vendidos doscientos mil "yo-yos". La cifra es fabulosa e indica claramente la extraordinaria difusión del reaparecido juguete. En Barcelona, donde está la fábrica delegada para España, Russel, la venta alcanza también cifras impresionantes.

Incluso se ha puesto de moda un disco llamado "Yo-yo, Ye-ye". En resumidas cuentas, el juguete es lo más "in" de nuestra actual primavera.

El fenómeno es sintomático; es una moda contagiosa. En Colombia expulsaron del cuerpo de policía metropolitana a varios agentes que distraían su labor de vigilantes jugando al "yo-yo".

## "Me da miedo"

# ¿Nueva Marisa?

## PRESENTARA EL II FESTIVAL DE LA CANCIÓN

Marisa Medina, la rubia y polifacética locutora televisiva, ha nacido con una gran vocación de presentadora. Se la ve en muchos festivales de España y en diversas galas siempre sonriendo, desbordando al público con su simpatía.

—Se diría, Marisa, que el presentar festivales es una de las razones de tu vida.

—Bueno, de mi trabajo es el que más me gusta. Se sale de la rutina diaria del locutorio. Me permite viajar, conocer gentes... etc.

—Marisa, este año, como el pasado, va a presentar el II Festival de la Canción, que se celebrará el día 30 y el 31 en Málaga.

—El año pasado lo presenté yo sola. Este año me acompaña José Luis Uribarri.

—¿Qué tipo de festival es el de Málaga?

—En el primer festival prevaleció la canción moderna y no hubo flamenco ni canción "españoloides". La razón de esto es porque como es una zona turística que está llena de gentes de muy diversas nacionalidades, debía ofrecérselas un tipo de canción internacional.

### INTERPRETES

—¿Quién ganó?

—Ganó una canción italiana melódica defendida por Rita Spinacci. La segunda triunfadora fue "Vuelvo a mi tierra" de Los Gritos.

—Interpretes que van a intervenir.

—Michel, Luisa Maria Guell, Los Albas... etc. Y entre los cantantes fuera de concurso Los Jess and James, por ejemplo.

—El jurado.

—Está compuesto por una serie de personalidades: directores de diversas emisoras, de Radio Nacional de España, la CC. PP. etc., críticos de discos de diversos pe-

riódicos y revistas... Se ha escogido un jurado que no tenga que ver con ninguna casa de discos y así su decisión será imparcial.

—Es decir, honrada, ¿no?

—Sí, creo que este festival comenzó bien desde el comienzo; el año pasado fue bastante justa en su decisión. Es una lástima que los festivales que tienen como positivo el promocionar canciones y discos, a la hora del fallo dejan mucho que desear.

—¿Qué ha obtenido Marisa Medina del anterior festival de Málaga?

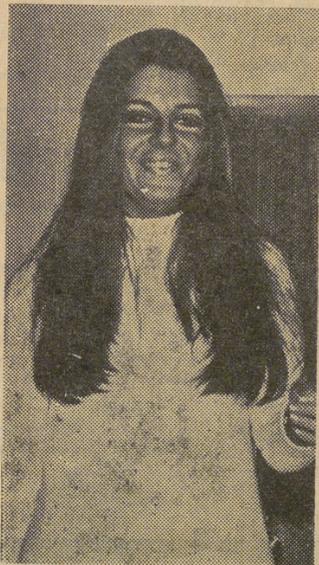
—Además de experiencia, hice grandes amigos. Don Manuel García, teniente alcalde de la ciudad se hizo buen amigo mío y este año me pidió expresamente que fuera a presentar el Festival.

—Hablas de experiencia, como si fuese el primer festival que has presentado en tu vida y sin embargo lo has hecho infinidad de veces. ¿Cuántas?

—Bueno, siempre se aprende algo nuevo. De los festivales presentados por mí no llevo la cuenta. Sólo recuerdo algunos: La última edición del Festival del Mediterráneo; la primera del Festival de la Canción Española que se celebró en Palma de Mallorca, de la que salió la canción vencedora de la Eurovisión. "Vivo Cantando"; el Festival de Palma de Mallorca, el Festival del Atlántico, celebrado en Canarias; el de Miño, en Orense. Estos son los que tienen carácter nacional. En cuanto a los locales, puedo hablarte de Almansa, Sevilla, Badajoz, Valencia, Denia y muchas otras galas.

—¿Qué cualidades debe tener una buena presentadora?

## Dramática historia de una "guapa con gafas"



Eva Gloria acaba de recibir una proposición para hacer cine. De la noche a la mañana, esta muchacha se ha visto obligada a soñar. Y no lo ha hecho con luces fluorescentes ni con portadas de revistas gráficas. Los sueños de Eva Gloria están salpicados de quirófanos y de batas blancas:

—Lo único que quiero es ponerme bien; que acabe la tortura de este dolor perenne en la cintura.

Cardiólogos, ginecólogos... nadie ha podido darle una respuesta:

—Con estas ocho mil pesetas seguiré visitando a doctores. Son cientos ya las horas de espera, cientos los análisis...

—No, no me importa la fama. Quiero dinero; sólo dinero...

### ¿QUIEN ES EVA GLORIA?

Eva Gloria, tiene 18 años y unos ojos con trastienda. De mediana estatura, peso pluma y cabello rubio muy largo. Está enamorada —culpable: uno de los componentes del conjunto musical "Los Pop-Tops"— y nos ha dicho que no busca la fama. Le gustaría hacer cine, pero por méritos propios.

Esta guapa madrileña no trata lo más mínimo de ocultar su posición social: Vive en el Barrio de San Blas, su padre es el artifice que saca a los astados del toril de las Ventas a golpe de clarín, los vecinos del barrio pueden dar fe de sus constantes entrenamientos y su preocupación por estar en forma; su hermana gemela murió y sólo le queda un hermano; ha trabajado desde los doce años, como secretaria de Tito Mora durante varios años; luego estuvo en la redacción de "Sábado Grá-

fico", después en "Cine 7 Días", y por último, en una "boutique". Ha intervenido en la realización de anuncios televisivos y ha probado suerte en otros medios del mundillo de la publicidad.

### LO SORPRENDENTE

Eva Gloria se presentó fuera de concurso, sin pasar por el jurado previo. Habló con la organización y la dijeron que adelante. Luego la amenazaron con descalificarla por no querer aparecer ante las cámaras de televisión.

"No tenía nada que perder y sí mucho que ganar. Lo de Marisol González no fue algo inesperado. Por su belleza, yo también le hubiera dado el primer premio".

Eva tuvo éxito en la gala de las gafas, no llevó forofos ni partidarios, se los ganó a todos allí con su desparpajo y su belleza. Pedro Masó le ofreció allí mismo —el locutor lo anunció por los micrófonos— un importante papel en su próxima película.

—Es lo que más me gustó porque esto puede dar dinero.

El whisky que se tomó antes de aparecer ante el público la minifalda y el bronceado conseguido en dos excursiones a Torrelodones, hicieron de ella una modelo simpática y atractiva. El público coreaba su número de concursante: "el cinco, el cinco...". Y cuando el jurado falló el concurso, gritaba: "tongo, tongo...".

Eva Gloria, entonces sería, pensaba en el dinero del segundo premio, mientras, apoyada la mano en la cintura, disimulaba un gesto de dolor.

—Ocho mil pesetas, quizá basten —pensó.

# “Cantar”

## Faceta de Medina?

### FESTIVAL MALAGA

María José G. Sánchez-Bendito



—¿Basaste alguna de las canciones en algunos de tus poemas?

—No, hasta ahora no.

—¿Proyectos como compositora?

—No, no me gusta decirlos, por si acaso cambio de opinión. A veces soy algo confusa en mis proyectos...

EL TRABAJO, LA SOLEDAD, EL AMOR...

Marisa Medina vive presentando, escribiendo, cantando... Trabaja mucho, muchísimo.

—Dime Marisa, ¿por qué trabajas tanto?

—Trabajar es un aliciente para mí, una diversión. Y lo bueno es que he tenido la suerte de que trabajo en lo que me gusta y me gana la vida con ello.

—Pero tú que eres superpopular, que cuentas con recursos más que necesarios para llevar una vida más cómoda, no se cómo trabajas tanto. ¿Acaso lo necesitas para evadir la soledad?

—El ser humano está sólo siempre. Mientras más se piensa más sólo se siente uno. No es mala la soledad, lo malo es encerrarse en esa soledad y anular el mundo. Aunque hay momentos en que es necesario estar solo.

—¿Qué momentos? ¿En qué circunstancias?

—El poeta, por ejemplo, necesita de la soledad para su creación literaria. En los momentos que hay que decir algo importante en la vida de

uno, es necesario estar solo para ser lucido. Pero esto no significa que la soledad sea el “leit motiv” de una persona. Las personas se deben a los demás y la soledad repercute en los otros.

—¿Cómo salvarías tu la soledad?

—Para salvar la soledad creo más en la amistad que en el amor.

—Pero la amistad es una forma de amor. Es una faceta más del amor, igual que el amor entre dos personas. Y es esto precisamente lo que salva la soledad. Decía Huguierlin: “El secreto de la soledad estriba en que jamás conocemos el amor de los demás”. Entonces no entiendo como desvinculas la amistad del amor si son dos facetas de amar.

—Pero dime exactamente, ¿qué es el amor para ti?

—La mutua comprensión de dos personas.

—Entonces...

—Yo no he encontrado el amor, aunque tenga mi propia concepción del amor. Se debe amar lo físico y lo espi-

ritual y generalmente se ama lo uno o lo otro. Ya ves, como idea es muy bonito, pero en la práctica es muy difícil de encontrar.

Y esa carrera a contra reloj del afecto es lo que se refleja precisamente en el libro de poemas de Marisa Medina, que se titula “Quien espera”.

Ahora ya tiene otro libro de poemas, inédito aún, y también escribe cuentos, artículos... etc. Durante un año y medio intervino en una emisión de “Voz de Mujer” en Radio Nacional, en la que hacía un comentario literario sobre la vida.

—De todo lo que escribes ¿en dónde alcanzas tu plena expresión?

—En la poesía, porque en un espacio más corto me permite expresar más.

Y esto es en lo que se ha convertido Marisa Medina, que hace siete años pisó en los estudios de televisión, cuando casi llevaba calcetines.

EUROPA PRESS.

## Temas para comentar

# Energía eléctrica

Hemos recibido un resumen de la Memoria estadística de U. N. E. S. A. y de su prólogo venimos a deducir que se quiere justificar una elevación pretendida de tarifas eléctricas. Parece que las Empresas eléctricas han servido un año más los grandes aumentos de consumo, realizado para ello un sostenido esfuerzo técnico y financiero que les ha permitido construir las instalaciones necesarias, invirtiendo cantidades enormes y crecientes para atender los espectaculares incrementos que registra la demanda de energía eléctrica y hacer frente a los precios en alza de los costes del primer establecimiento.

Buena prueba de ello es que mientras la potencia total instalada hasta fines de 1958 era de 6.073.000 kw, con una inversión total de 71.625 millones de pesetas, correspondiendo 11.700 pesetas por kw instalado, a fines de 1968, se ha alcanzado la cifra de 13.974.000 kw, con una inversión total acumulada del orden de 290.000 millones de pesetas, es decir, 20.700 pesetas por kw.

Del estudio de la estadística de las potencias que se encontraban instaladas al finalizar cada uno de los años del período 1945-68, se deduce que la expansión de los medios de producción de este sector ha seguido un ritmo muy alto, que ha ido acelerándose en el transcurso del tiempo, como lo demuestra el hecho de que en los primeros años del período considerado se duplicó la potencia

instalada en diez años, para después duplicarse otra vez a los 8 años y pasar luego ya en los últimos años recientemente transcurridos a la duplicación en siete años.

Para que el desarrollo industrial de nuestro país no pueda tener entorpecimiento por falta de energía eléctrica, las Empresas eléctricas conscientes de su responsabilidad, están ya construyendo las centrales y las instalaciones necesarias para hacer frente al citado ritmo de crecimiento de la demanda, y esto lo hacen a pesar de que la economía de las mismas padece un desequilibrio que sólo puede corregirse con el aumento de sus ingresos, pues las tarifas actuales, prácticamente congeladas desde hace bastantes años, permiten pagar los gastos corrientes, los impuestos y dar la debida retribución a los capitales necesarios para la inversión, pero son insuficientes para dotar la amortización.

Como consecuencia de lo anterior, se produce en términos reales una disminución importante en la ya de por sí escasa autofinanciación. La industria eléctrica se ve obligada a suplir la recurriendo al ahorro privado a través del mercado monetario y del mercado de capitales, produciéndose un encarecimiento en el coste de su financiación que, a su vez, incrementa el coste del kwh producido, y reduciendo las posibilidades de la financiación de otros sectores muy necesitados de ella.

## La vida del campo en todo el mundo

Con el moderno desarrollo de la industria del mundo de la civilización rural, que durante muchos siglos ha constituido el elemento fundamental en la historia económica de los pueblos, ha entrado en crisis desde hace ya un cierto tiempo.

Se observa que mientras en algunas regiones, por circunstancias particulares incluso de carácter físico, la tierra es todavía árida y pobre, no obstante el duro e incesante trabajo, empleado en ella, en otras ocurre lo contrario: el progreso de la técnica, unas condiciones climatológicas más favorables y la misma feracidad de la tierra han contribuido sin duda alguna al incremento de la producción. Ahora bien, sucede que, como a veces ésta es superior a la capacidad de consumo y de exportación, el productor se ve obligado a venderla a bajo precio o llega incluso a destruirla para sostener así los precios a un mismo nivel o como gesto de protesta contra la sociedad. De este modo le hecha en cara su incapacidad de encontrar soluciones aptas y oportunas.

Queremos recordar también otro grave problema que ha alarmado no poco a los economistas y a los hombres que di-

rigen los asuntos públicos. Se trata de un problema ocasionado por la moderna industrialización; el éxodo del campo ha adquirido un carácter general.

Todos conocemos, y debemos tomar nota de ello, lo dura que es la vida del campesino y los grandes sacrificios que lleva consigo. Con frecuencia el hombre del campo no dispone del tiempo para reposar ni sabe lo que es pasar unos días de vacaciones, ya que está condicionado por las inciertas inclemencias del tiempo y también por el continuo y necesario cuidado que debe prodigar a la tierra durante las diversas y delicadas fases del crecimiento de los productos hasta que llegan a la plena maduración y al monasterio de la recolección.

Por vivir en un estado de constante incertidumbre, el labrador se le presenta fácilmente la tentación de abandonar sus propios campos, de romper el apego atávico que le mantiene unido a sus tierras para buscar en los centros urbanos un puesto de trabajo que sea capaz de darle mayor seguridad económica y mayor garantía de estabilidad para el futuro. Son particularmente las generaciones jóvenes las que piensan de este modo.

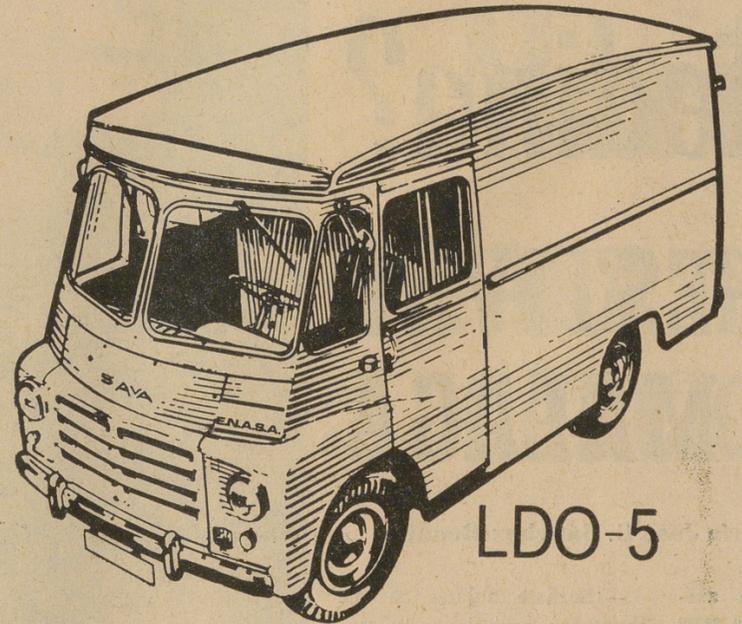
# SAVA 1969

## UN AVANCE EN TECNICA Y SERVICIO

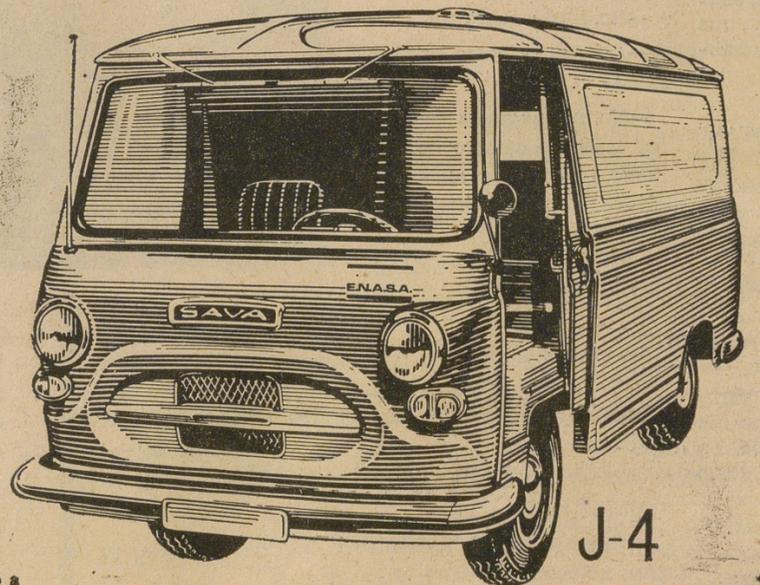


S-211

con CARNET de 2.<sup>a</sup>  
aptos para ZONA AZUL



LDO-5



J-4

### LA "TRILOGIA DEL REPARTO URBANO"

Este "avance técnico SAVA 1969" es consecuencia de la integración ENASA y SAVA. De esta forma ha sido posible responder al desafío

tecnológico a que se encuentran sometidos hoy los mercados. La calidad es hoy más que nunca un privilegio de los fuertes. Nuestro "avance" de

este año se extiende también a los servicios de postventa y a los repuestos. Por eso, nuestra red de Asistencia Técnica ha sido duplicada.



Este sello testifica un avance en técnica y servicio  
**CONTROL UNIFICADO ENASA**

# SAVA

SOCIEDAD ANONIMA DE VEHICULOS AUTOMOVILES



**J-4**  
Motor Diesel 1,5 46. C.V. SAE.  
Carga útil 850 Kg. Volumen: 4,5 m<sup>3</sup>  
**S-211 y S-221**  
Motor Diesel 2,2 62. C.V. SAE. Carga útil +  
caja = 1.825 Kg. (S-211) 2.325 Kg. (S-221).  
**LDO-5**  
Motor Diesel 2,2 62. C.V. SAE.  
Carga útil 1.500 Kg. Volumen: 9,5 m<sup>3</sup>

# Los últimos trescientos metros, los más peligrosos para llegar a la Luna

## 2 minutos para decidir el lugar de aterrizaje

NUEVA YORK, 10.—“Los últimos trescientos metros antes de posarse en la Luna son los más peligrosos. Los astronautas sólo tendrán dos

minutos para decidir dónde aterrizarán” dijo ayer en una entrevista televisada el tripulante del Apolo 10, Stafford.

Juntamente con sus compañeros Cernan y Young, el equipo recorre desde ayer los Estados Unidos en una serie de apariciones públicas ante los medios informativos.

Aunque Stafford dijo que el Apolo 10 había revisado todas las maniobras que realizará el Apolo 11 el 20 de julio, dijo que solamente el aterrizaje no había sido ensayado.

Cernan intervino entonces y afirmó que “la única ma-

nera en que se puede ensayar un aterrizaje con el módulo lunar es aterrizando en la Luna”, refiriéndose a los intensos entrenamientos que lleva a cabo la tripulación pionera en Cabo Kennedy.

Mientras tanto, el equipo del Apolo 11, Armstrong, Aldrin y Collins ensayó ayer un vuelo de circunvalación lunar comprobando todos los sistemas electrónicos de la cápsula que les transportará a la Luna.—(Efe).

# Los ingleses siguen prefiriendo España para sus vacaciones

LONDRES, 10.—Para el vacationista británico, los principios no son substitutivos de unas vacaciones económicas en el sol.

El secretario del «Foreign Office», Michael Stewart, pidió ayer se llevara a cabo un «boicot» contra las playas de España, durante un debate celebrado en la Cámara de los Comunes en relación con la decisión de las autoridades españolas de cerrar completamente «la frontera terrestre» con Gibraltar.

«Cualquier inglés que tenga verdadera simpatía con los compatriotas gibraltareños deberá —espero— pensarlo dos veces y muchas más, antes de hacer planes para pasar sus vacaciones

en España», declaró Stewart a los miembros del parlamento.

«En vez de ello, deberían considerar pasarlas en Gibraltar». Pocas horas después del discurso, otros 500 ingleses partieron para España desde el aeropuerto de Luton, en vuelo «charter», sin que se registrara ninguna cancelación de billetes.

Una compañía aérea tiene previsto para hoy realizar doce vuelos a varios aeropuertos españoles. Cada aeronave, tiene cubiertas todas sus plazas, lo que significa que otras 1.140 personas, llegarán a las playas de la Costa Brava, por una sola compañía británica.

Otras líneas aéreas, llevarán a cabo vuelos a Madrid, Barcelona, Málaga y Palma de Mallorca, y están proyectados decenas de vuelos «charter» también a España.

Un portavoz de la asociación de agentes de viajes de Inglaterra ha declarado en Londres: «Es absurdo que el secretario del «Foreign Office» pretenda que los ingleses cancelen sus vacaciones por las que ya había pagado». (Efe).

## 24 horas del mundo

• Como primer testimonio de buena voluntad en las negociaciones de paz para Vietnam Estados Unidos retirará 25.000 soldados del campo de batalla.

• El presidente de la asociación de ayuda a China libre ha dirigido un llamamiento a la ONU y organismos internacionales de carácter filantrópico, para que extiendan su apoyo a los refugiados procedentes de China Roja.

• Nixon, en su regreso a Estados Unidos después de su entrevista en Honolulu con el presidente sudvietnamita ha sido informado de la tensa situación existente en la zona desmilitarizada entre las dos Coreas.

• Durante la Conferencia Mundial comunista que se celebra en Moscú se ha debatido el problema de la China Comunista, lo que evidencia la inquietud que el “monstruo amarillo” ha despertado entre el bloque fiel a Moscú.

• Parece ser que De Gaulle va a romper su silencio tras de las elecciones presidenciales francesas en las que disminuye la diferencia entre Poher y Pompidou.

• Las enormes manchas que se registran en el sol pueden hacer difíciles los vuelos tripulados ha dicho el director del Instituto de Investigación Espacial de Bochum, quien añadió que una de esas manchas medía unos 500.000 kilómetros.

## NACIONAL

# Altagracia Trujillo y su novio liberados

## Su secuestrador les dio la libertad de madrugada

RETUERTA DE BULLANQUE (Ciudad Real), 10.—María Altagracia Trujillo y su novio, Francisco José Bergaz Pérez, fueron liberados esta madrugada. Su secuestrador, Petronilo Ortega Pavo, de 40 años, los puso en libertad en medio de dramáticas y espectaculares circunstancias.

María Altagracia, de 20 años, fué puesta en libertad a las tres y cincuenta y siete minutos de la madrugada de hoy, al mismo tiempo que Eufemia, la esposa del secuestrador. A las cinco de la madrugada recobraba también la libertad, Francisco José Bergaz Pérez, de 23 años, estudiante.

María Altagracia, una vez hubo dado un entrañable abrazo a su novio, emprendió viaje a Madrid en compañía de su padre, Rafael Trujillo, en automóvil de su propiedad. En ese instante eran las cinco y cinco minutos de la madrugada.

El novio, Francisco José Bergaz Pérez, salió hacia Madrid a las seis de la madrugada, también en coche particular ocupado por sus padres y dos hermanos.

Los momentos previos al desenlace de esta dramática aventura vivida por los dos jóvenes, que fueron secuestrados días pasados, fueron de intenso dramatismo y, como decimos, de una gran tensión y espectacularidad.

Petronilo Ortega Pavo tenía a los secuestrados en su casa de Retuerta de Bullanque (Ciudad Real), juntamente con su esposa, Eufemia, y los dos hijos del matrimonio, de cuatro y dos años de edad, respectivamente.

La casa estaba materialmente cercada por agentes de la Brigada de Investigación Criminal, y fuerzas de la Guardia Civil. Por el pueblo se había extendido la noticia de inminentes acontecimientos y, a distancia marcada por las autoridades, se encontraba todo el vecindario, que ha vivido una noche de gran emoción.

Un funcionario de la Brigada de Investigación Criminal llamó repetidas veces por teléfono a la casa de Petronilo Ortega desde el bar-almacén del que es propietario Evaristo García y consiguió convencerle de que su madre y su hija —secuestradas a su vez por los misteriosos secuestradores que han intervenido en este asunto, al parecer hispano-americanos, aunque no identificados—, se encontraban sanas y salvas.

Petronilo, ante el giro y cariz que estaban tomando los acontecimientos consintió en poner en libertad, en primer lugar, a María Altagracia Trujillo y también a su esposa. Tras largos minutos de charlas telefónicas, muchos nervios y tensión, consintió en poner en libertad también a Francisco José Bergaz Pérez. Pero María Altagracia, que ya había abandonado la casa, no quiso alejarse de aquel lugar hasta haber visto a Francisco José.—(Cifra).

## 24 horas de España

• Don José Castán Tobeñas, ilustre profesor de Derecho Civil y hasta 1967 presidente del Tribunal Supremo ha fallecido esta madrugada en su domicilio de Madrid.

• El ministro español de Trabajo ha celebrado una larga entrevista con el Director de la OIT en la que entre otras cues-

iones se trató de la aportación española a las actividades de la Organización Internacional del Trabajo.

• Con el fin de asistir a la reunión de ministros de Obras Públicas que se celebra en Estocolmo, ha salido con dirección a esta ciudad el ministro español de Obras Públicas.

## AMBULANCIAS SANITARIAS

### Ciriaco García

Servicio permanente - Teléf. 21 11 56 - AVILA

## REPRESENTANTE

Para Avila y su provincia precisa primera firma Europea fabricante de fregaderos acero inoxidable con sección de fabricados especiales en acero inoxidable.

### SE EXIGE:

- Persona activa.
- Vehículo propio.
- Compatible con otras representaciones.
- Estar introducido en construcción, saneamiento, fontanería, decoradores, etc.

### SE OFRECE:

- Comisiones interesantes, directas e indirectas.
- Artículo de primera línea y gran auge en el mercado.

Interesados dirigirse URGENTEMENTE, con la referencia INOX. a TECNA, Plaza del Castillo, 24-3.º. PAMPLONA.

## S. A. F. E. Neumáticos Michelin

precisa para su fábrica de Aranda de Duero

### Jefes de Departamento de Mantenimiento Mecánico

- Requisitos: Edad comprendida entre 27 y 35 años.
- Formación profesional: Maestro industrial.
  - Buena experiencia de la vida industrial.
  - Amplios conocimientos teóricos y prácticos para resolver problemas de mecanización en torno y fresadora.
  - Dotes de mando y responsabilidad.

- Soluciones previstas al problema de la vivienda.
- Posibilidad de promoción dentro de la empresa.

Escribir a mano, indicando edad y antecedentes profesionales a:

S. A. F. E. N. MICHELIN. Apartado 139. SAN SEBASTIAN. Ref. RL/SPM.



Rogad a Dios en caridad por el alma de

EL SEÑOR

## D. Santiago Tejedor Jiménez

INDUSTRIAL

Congregante de la Virgen de las Angustias Falleció en Arévalo (Avila) el día 9 de junio de 1969

A los 50 años de edad

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su afligida esposa doña Encarnación Muñoz Jiménez; hijos Heliodoro, María de las Angustias y María del Carmen; madre doña Ezequiel Jiménez (viuda de don Heliodoro Tejedor); padres políticos don Florentino Muñoz y doña Eusebia Jiménez; hermanos doña Encarnación, don Mauricio y don Luis; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma.

La conducción del cadáver tuvo lugar esta tarde a las 5,30, desde la casamortuoria, calle de Eusebio Revilla, 6 a la parroquia de Santo Domingo en donde se celebró misa de corpore insepulto y después, traslado del cadáver al Cementerio Católico de la Ciudad. Avila, 10 de junio de 1969.

## La circulación en primavera

¿Qué se debe hacer cuando se vuelve a salir a la carretera después de un invierno sedentario?

Tres casos principales pueden presentarse. En el primero, se ha continuado circulando cotidianamente, pero únicamente en ciudad. En el segundo, se han efectuado algunas salidas los domingos o días festivos. En el tercero, el coche ha quedado «descansando en el garage» durante varios meses y, a menudo, después de una avería del acumulador que ha dejado para otros días mejores la salida del automóvil.

Cualquiera que sea el caso, es precisamente por el acumulador por donde se debe empezar a preocupar de la salud de un coche. No es suficiente contentarse con hacer cargar la batería, es preciso también veri-

### Consejos para el automovilista

ficar su estado. La circulación en ciudad con sus frecuentes paradas y arranques en frío, sus largos períodos de iluminación, sus ocasiones, bastante raras, de recarga, no es, a pesar de los progresos debidos al alternador (para los coches que están equipados con él) favorable al acumulador. Ahora bien, el acumulador es la fuente de electricidad de un motor de la que se derivan el alumbrado y la carburación. No hay un sólo elemento en el automóvil que no contribuya a su seguridad, pero contrariamente a la opinión de muchos para los que sólo los frenos y algunos otros órganos principales cuentan so-

bre este asunto, es preciso saber que todo debe funcionar correctamente. El acumulador no es solamente la fuente de energía de la puesta en marcha; nos da luz y sonido —muy útil en ocasiones—. Si falla, usted puede quedar parado en medio de un cruce y encontrarse en peligro.

### OCUPARSE DE SU COCHE

Actualmente, muchas de las salidas de las ciudades son por buenas carreteras y autopistas. He ahí una formidable prueba para los vehículos mal cuidados. El automovilista que está orgulloso de su coche «del que no se ocupa jamás», tendría una buena inspiración si se ocupara de él seriamente de su partida hacia el campo. Una buena limpieza, un vaciado de lubricante reemplazado o por aceite nuevo, un engrase, una verificación general y, en caso necesario, un cambio de bujías, pueden evitar la probable avería en lo alto de la autopista. La inmovilización sobre una autopista es siempre peligrosa, incluso en un carril de urgencia. Los frenos serán sin duda más necesarios que en la ciudad. El coche irá cargado y la velocidad más elevada. Es preciso ensayar los frenos, ver si son eficaces. La actualidad de los frenos de disco no debe implicar abandono en la vigilancia de esta parte del coche.

Los neumáticos tienen también que ser examinados de cerca. Hay estaciones de seguridad especializadas en este trabajo. Si los propietarios de estas estaciones tienen interés en venderle a usted neumáticos nuevos —cosa lógica— es preciso decir que en la mayoría de los casos el interés del vendedor y del comprador coinciden. En principio y como motivo de esta —llamémosle revisión— se rectifican la geometría de las ruedas delanteras, lo que no es un lujo después de los inevitables golpes de acera producidos por las maniobras de estacionamiento.

### DESEMPOLVAR AL CONDUCTOR

Lo que se debe desempolvar también, después del invierno, es el conductor mismo. Actividad muy practicada y muy mal conocida, la conducción automovilística no aparece bajo su verdadera importancia más que en el deporte automovilístico o

a la hora del accidente. Uno se da cuenta entonces que el entretenimiento y algunas exhibiciones aprendidas, pueden significar la diferencia entre ir en la ambulancia o en la berlina. Después de un largo período de inactividad, el viaje debe comenzarse tranquilamente, a una velocidad baja para irse readaptando progresivamente. Incluso con mucho entrenamiento la partida debe ser lenta y más lenta aún si el viaje es largo. Si usted se salta el primer semáforo rojo de la esquina de la calle, usted ha perdido la partida. No olvide que los comandantes de a bordo recitan letanías con su tripulación antes de arriesgar la vida de sus viajeros al final de la pista de vuelo. Y las estadísticas demuestran que ellos la arriesgan menos que los automovilistas. Permanezca relajado, seguro y no se deje llevar por su esposa o el acompañante hacia una conversación que exija mucha atención.

## «El piloto verde»

La melodía trágica de los accidentes de tráfico ha dado lugar a que la circulación en nuestra geografía sea actualidad permanente. Y a que se haya depositado en un organismo, la Jefatura Central de Tráfico, la confianza y autoridad necesarios para evitarla. Es preciso, pues, atender a las indicaciones de la Jefatura Central, cumplir sus normas y colaborar cívicamente. Cual conductor de vehículo, usuario o peatón. Porque a todos alcanza un poco la culpa de tantos accidentes. Sin un estado de conciencia adecuado, sin un sentido individual y colectivo de responsabilidad, será muy difícil humanizar el problema.

Apuntaba el diario parisino «Le Monde», que de los dos hijos del progreso, el ruido y la velocidad, el primero se fatiga y el otro mata, porque todo anda eslabonado en este mundo. Se bebe porque se halla uno cansado; y porque se ha bebi-

do se va rápido y se sobrepasan los límites de la medida humana y luego en la carretera resulta imposible evitar el accidente: se mata uno y mata uno a los demás.

En el Segundo Congreso Internacional de Tráfico, celebrado en Essen, en la Casa de la Técnica, se habló de la necesidad de la cortesía y de la ayuda que, cumpliendo las reglas del Código de Circulación, pueden prestarse mutuamente los conductores de vehículos, evitando así buen número de accidentes. Pero es claro, que para cumplir las reglas del Código se precisa conocerlas, lo que no siempre ocurre. Muchos aspirantes al permiso de conducir, leen el Código una semana antes de examinarse y después, en posesión del carnet y con las manos en el volante, lo olvidan. Las consecuencias aparecen inmediatamente: infracciones reiteradas, pago de multas y lo que es peor accidentes mortales. Y como dentro del recuadro principal de esta misma página indicamos algunas posibles soluciones para evitar derramamiento de sangre humana en la carretera, demos ejemplo divulgando —para aquellos que aún lo ignoren— qué empleo correcto tiene el «piloto verde» colocado en la parte trasera de determinados vehículos.

La luz verde —obligatoria para los automóviles de ciertas dimensiones— es una innovación que estableció el decreto de 22 de julio de 1958, reformando el artículo 144 del Código y que entró en vigor merced a la circular número 1 de la Jefatura Central de Tráfico.

El hecho de que la luz verde sea encendida quiere decir que se ha percibido la señal del vehículo que pretende adelantarse y nada más. La posibilidad de ser adelantado después de encendida la luz verde se debe anunciar por el conductor en la forma prevista por el Código.

Todo conductor está obligado a permitir que le adelante cualquier otro vehículo que le pida paso, no existiendo obstáculo que lo impida y a hacer las señales adecuadas indicadoras de la posibilidad o imposibilidad de ser adelantado.

A la trilogía apuntada por «Le Monde», cual causas de accidentes de tráfico —sicosis del cansancio, del alcohol y de la velocidad— se puede añadir, en España, de acuerdo con las experiencias oficiales, esta otra: la ignorancia, el desconocimiento de muchos conductores sobre el uso y significado del farol verde colocado en la parte trasera de algunos vehículos automóviles.

(Diario Montañés)

## 584.900 vehículos produjo «Volkswagen» el año pasado

El total de ventas de la Empresa alemana «Volkswagen», a escala mundial, aumentó en un 9,6 por ciento entre enero y abril de 1969, en relación con el mismo período del año pasado.

Las cifras correspondientes fueron, respectivamente, de 641.000 y 584.900 unidades.

Sin embargo, un portavoz de la Empresa dijo que al propio tiempo, las ventas a los Estados Unidos habían descendido a 16.400 vehículos, un 12 por ciento menos que en 1968, por las mismas fechas.

A pesar de esto, la «Volkswagen» espera que en el resto del año sus ventas a los Estados Unidos aumenten de modo que les permita conseguir la cifra proyectada de 575.000 vehículos en unidades.

En cuanto al total mundial, se espera que este año sea ligeramente superior a los vendidos en 1968, 1.800.000, de los que 486.000 unidades fueron vendidas en el mercado interior de Alemania, y 1.300.000 unidades, en los mercados del extranjero.

## Subió el precio del caucho

Puede afirmarse que la tendencia de baja que venían registrando los precios del caucho natural se ha visto contenida por la decisión del principal productor americano de caucho sintético, de proceder a un aumento del precio de dos de sus productos.

En efecto, con vigor desde el día 5 de mayo, la «Goodyear Tyre and Rubber Co.», ha elevado entre un 4,2 y un 7,7 por

ciento los precios del caucho butadieno estireno, que es un tipo de caucho al que se le añade negro de humo para mejorar su calidad y reducir su costo.

Asimismo, y desde la misma fecha, se ha elevado en un cent. la lb. el precio del caucho del polisopreno «Natsyn», que es uno de los más parecidos al caucho natural. Ahora queda por ver si los demás productores seguirán el ejemplo.



Por unas pocas pesetas realiza todo el trabajo de sus campos

Es el nuevo tractor 7000-70 CV motor de Barreiros

¡Compruebe gratis su economía!

Pida ahora mismo una demostración sin compromiso alguno para usted. Estamos a sus órdenes en:

**MOSA**

Sucursal y Base de Servicio: Carretera Madrid-Avila. Km. 111,110. Teléfono 212008. AVILA.

CONCESIONARIO DE  BARREIROS

Todos los modelos **RENAULT**

en **DOMINGUEZ**

Concesionario para Avila y provincia

Avda. de Portugal, 26 - Telf. 211427 y 211909 - Avila

VEHICULOS DE OCASION

Antes de disputar a Echevarría el título español de los pesados

## Benito Canal se enfrentará con Urtain en Pamplona, en los «Sanfermines»

"Urtain no tiene fondo más que para tres asaltos"

"No ha progresado y para cualquier "primera serie" es una "perita"

"Yo creo que Folledo podía haber continuado peleando"

Benito Canal ha solicitado un aplazamiento para la disputa del título nacional de los pesados, al campeón Echevarría.

—El próximo día 20 expira el plazo para la celebración del combate —dice Canal—, pero me encuentro lesionado. Padezco una rotura de ligamentos, según ha diagnosticado el médico que me ha reconocido. En un mes estaré en condiciones.

—¿No celebrará usted algún combate, antes de enfrentarse a Echevarría por el título?

—Pelearé en Pamplona el 12 de julio en plenas fiestas de San Fermín, contra Urtain. Los promotores han estado a verme en el bar que atiendo personalmente, con mi esposa. Estoy

buscando un barman para poder emplear más tiempo en el entrenamiento.

—¿No teme usted pelear con Urtain después de tanto tiempo ausente de los cuadriláteros?

—Sí, en efecto. Disputé mi último combate hace nueve meses, en septiembre del año pasado, en San Sebastián. Fue, precisamente, contra Echevarría con el título en juego. Yo iba ganando ampliamente a los puntos cuando en el octavo asalto recibí un golpe que me produjo una herida en la ceja. Empezó a manar sangre por la brecha y el árbitro me envió al rincón, declarándome batido por inferioridad.

Benito Canal añade:

—En aquella velada peleaba Urtain, que hacía uno de sus primeros combates.

—¿Qué impresión le merece Urtain?

—Ya dije cuando Urtain empezaba su carrera que no tenía fondo más que para tres o cuatro asaltos. En su combate contra el belga Peyre, en Barcelona el mes pasado, me lo demostró. Yo tenía razón y el tiempo me la ha dado. No ha progresado, ni puede progresar. Para eso hace falta una experiencia que solo se adquiere a base de combates. Y los que Urtain ha disputado no pueden calificarse siquiera de combates, pues en casi todos ha terminado en el primero o segundo asalto. Para un boxeador joven y fuerte, o un «primera serie» que esté entero, Urtain, en cuanto pasan los tres primeros asaltos, resultaría una «perita».

LAS BOLSAS DE URTAIN

Canal dice lo que siente. No le importa que piensen que sus palabras son producto de la envidia. Asegura que no siente celos profesionales de Urtain.

—Me alegro de que las bolsas de Urtain hayan sido —y continúan siendo— tan elevadas. Eso me da ocasión para cobrar la bolsa mayor que haya cobrado en mi vida cuando me enfrente con él el próximo julio, en Pamplona.

—¿Cuánto cobrará usted por ese combate?

Canal insiste en que será la mayor bolsa de su vida, pero no

dice a cuánto asciende la cifra por la que se ha comprometido a encerrarse entre las doce cuerdas con Urtain.

—¿Cuál fue la bolsa más alta que cobró usted hasta ahora?

—En San Sebastián, contra Echevarría, me dieron ochenta mil pesetas.

«SI NO HAY MAS VELADAS, TENDRE QUE «COLGAR LOS GUANTES»

Benito Canal, como la casi totalidad de los boxeadores españoles, se queja de la falta de peleas.

—Si la situación no se arregla disputaré mi combate contra Urtain y, después, el título español con Echevarría y, después, me retiraré. Un profesional no puede entrenarse diariamente para no combatir más que muy de tarde en tarde. Ahora por ejemplo, llevo nueve meses inactivo. Yo soy un «primera serie». Estoy en posesión de mi correspondiente licencia. Tengo un buen historial. He sido campeón de España. He vencido varias veces a Echevarría. Y a San José. Y a Velasco... Yo no rehuyo los contrarios. He peleado en Inglaterra y en Italia, sin exigir grandes bolsas. Cuando Folledo disputó el título europeo a Benvenuti, me entrené con él durante más de un mes para ayudarle en su preparación. Yo peleé en la misma velada del Folledo-Benvenuti. Perdí por k. o., con Dante Cane. He sido noqueado tres veces en más de cincuenta combates. Estoy «entero». Sé que puedo vencer a Urtain. Y a Echevarría y recuperar mi título de campeón de España.

FOLLEDO

—Usted que ha convivido con Folledo en las jornadas de entrenamiento y que siempre mantuvo una estrecha relación con él como compañero de profesión, ¿qué opina de su retirada?

—La Federación sabrá por qué le hizo pasar tantos reconocimientos, hasta que Luis, aburrido, según dijo, decidió colgar los guantes. Yo, personalmente, pienso, sinceramente, que Folledo sigue siendo uno de los mejores pesos medios de

Europa y que todavía podía haber continuado peleando mejor que muchos otros que están en peores condiciones.

Canal vuelve a tocar el tema de la falta de combates.

—Somos muchos, yo creo que todos, los que nos quejamos. Hay pocas veladas y cuando hay alguna siempre pelean los mismos. Los demás, también tenemos derecho, ¿no? Y, más, si somos «primera serie». Yo espero que «las cosas» cambien. De lo contrario, no tendremos más remedio que colgar los guantes.

Joaquín BENITO.

## Ciclismo

### Gran Premio San Juan en Sahagún de Campos

Organizado por el Club Ciclista Leonés, se celebrará el próximo viernes día 13 en Sahagún de Campos (León) el Gran Premio Ciclista San Juan, para aficionados de primera y segunda. La prueba, que comenzará a las diez de la mañana,

consistirá en veinte vueltas a un circuito urbano, con un total de setenta kilómetros. Se han establecido diez premios en metálico, por un total de diez mil pesetas, aparte de valiosos trofeos para los vencedores.

## Bar - Restaurante - Club

### «Los Caballeros»

Tiene a su disposición los mejores servicios para bodas y banquetes

Visítenos y se convencerá  
Tendrá resuelto su problema, disfrutando del más agradable ambiente

Estrada, 10

Teléfonos 21 31 72-73-74 AVILA

La Residencia se adjudicó el primer trofeo Ciudad de Arenas

Venció al Iriarte, de Talavera, por 3-1 y al Torrijos en la final, por 2-1

ARENAS DE SAN PEDRO. (Servicio Especial).—Se celebró el Primer Trofeo de fútbol Ciudad de Arenas, en el que participaron los equipos Iriarte, de Talavera de la Reina, Torrijos, Residencia, de Avila y Deportivo Arenas.

En el primer partido se enfrentaron el Iriarte y la Residencia. Se puso de manifiesto

la superioridad del conjunto abulense que autoritariamente contrarrestó la fuerza inicial de los toledanos. El primer tiempo finalizó con empate a un gol (Cantuche fue el autor del abulense), y en la segunda mitad, en la que el dominio de la Residencia fue absoluto, Zapatera y Parra incrementaron la cuenta para su equipo. El resultado final fue, por consiguiente, de tres goles a uno.

Se jugó seguidamente el partido entre el Torrijos y el Deportivo Arenas. Fue superior el conjunto local en la primera mitad, haciendo gala de un juego de buena calidad que sobrepasó a los contrarios. Fruto de ello fueron los dos goles, obra de Zarcita y Vidal. Sin embargo, el Arenas se confió demasiado en la segunda parte, dada su diferencia a favor y cuando quiso reaccionar el Torrijos había conseguido empatar a dos goles. Se resolvió el partido por el sistema de penaltys y salió favorecido el Torrijos, por lo que quedó clasificado para la final.

El Iriarte y el Deportivo Arenas se enfrentaron para los puestos tercero y cuarto. Fue superior el Arenas que logró una amplia victoria por cuatro goles a uno, adjudicándose, por tanto, el tercer puesto. Abrió el marcador, sin embargo, el conjunto talaverano. Empató Julito y en el segundo tiempo lograron tres nuevos goles Julito (2) y Vidal (1).

La final del torneo fue disputada entre el Torrijos y la Residencia, venciendo los abulenses por dos goles a uno. Fue un partido bonito e interesante en toda la primera mitad y gran parte de la segunda. Marcó primero el Torrijos y poco después Vicente logró el empate a un gol. La delantera abulense realiza jugadas de gran calidad, pero se llegó al final del primer tiempo sin nuevas variaciones en el marcador. La segunda parte se inicia con un juego de similares características, con un absoluto dominio abulense, pero poco a poco fue cundiendo el nerviosismo, al no lograr llevar el balón a la red contraria pese a la superioridad del equipo de Avila. Finalmente Cantuche, de un soberbio cabezazo, hizo el gol que daría a la Residencia el primer Trofeo Ciudad de Arenas.

JOSE LUIS

**J. MORAIS LUQUE**  
TOCOGINECOLOGO  
Ex-interno de Maternidad de Barcelona.  
Consulta: 11 a 2 y 4 a 7.  
Caballeros, 19, 2.º  
Teléfono 212381.

**LA UNION Y EL FENIX ESPAÑOL**  
Fundada en 1864  
LE OFRECE:  
PRESTIGIO EFICACIA



GARANTIA ACTIVIDAD  
Medalla de oro al mérito en el Seguro  
Subdirector en AVILA  
José López Muñoz  
Lope Muñoz, 4 - Telf. 21 11 96  
Un siglo de Experiencia Aseguradora

## MADRID, BARRIO ABULENSE

### TEMPERATURAS EXTREMAS EN LA CAPITAL

Máxima: 18 grados, a las 13,30 horas.

Mínima: 10,6 a las 3,45 horas.

MADRID. (Servicio Especial).—Desde el «no se vive para comer», de Gracián, hasta eso que nos podemos sacar de la manga, «dime como comes y te diré quien eres», hay encerrada toda una filosofía de la alimentación.

En esto como en otras cosas, sin embargo, siempre hemos ido a caer en lo más fácil, en lo trillado y casi, casi, perogrullesco.

Tantas veces nos hemos repetido que los ciudadanos de los países desarrollados apenas prueban el pan, que hemos llegado a creernoslo. Y con esa creencia a las espaldas, hemos aquí dispuestos a hacer un canto al desarrollo de los madrileños. Resulta que en 1968 cada español comió al día 231 gramos de pan, cifra esta a la que se llega por la consecuencia de dividir los 32.788.000 habitantes que España tenía a finales de 1968, por 2.767 millones 500.000 kilogramos de pan, que fueron los consumidos por nuestro país en el citado año. Pero los madrileños son más finos y como al parecer comen para vivir, cada «gato» solo consumió 167 gramos de pan en cada día del año pasado. Puestas así las cosas, y como tenemos la manía de relacionar eso del pan y del desarrollo, dejemos a nuestros hermanos los lectores lleguen a la consecuencia que le parezca más oportuna.

Si la crónica se ha metido en refranes, bueno es que traigamos a colación eso de «hasta el cuarenta de mayo no te quites el sayo». Da la precisa casualidad de que hoy estamos a esa fecha de truco, pero sin que nos podamos quitar el impermeable, que en un lenguaje moderno es sinónimo de la prenda del refrán. Y no podemos quitárnoslo porque Madrid soporta las veleidades de un tiempo estúpido: llueve, relampaguea, truena, hace aire... y el sol y el verdadero calor sin hacer acto de presencia. Como sigan así las cosas, al refrán va a haber que darle tregua, tanta que por el arte de las palabras nos metamos en julio.

Manuel R. Mora

## El Papa regala un jeep al decano del clero nativo del Congo - Brazaville

CIUDAD DEL VATICANO (OFIM).—El Santo Padre, por medio de las Obras Misionales Pontificias, ha regalado un jeep al P. Augusto Nkaoukou, de la archidiócesis de Brazaville, decano del clero nativo en aquel país, que ha celebrado el XXX aniversario de su ordenación sacerdotal. El P. Nkaoukou desarrolla su labor apostólica y social en la parroquia de Goma-Tstse. En carta dirigida al Santo Padre y a Propaganda Fide, el P. Nkaoukou dice: «El don que me habéis hecho transforma la fisonomía de mi ministerio. Gracias al vehículo que acabo de recibir puedo recorrer en un tiempo muy reducido zonas inmensas, que antes tenía que recorrer penosamente dada mi edad, mi salud y el clima de esta región».

## Votos religiosos a estilo africano

LILONGWE (Malawi).—La hermana blanca Sor Florencia Fournier ha emitido sus votos religiosos según el rito malawiano del matrimonio tradicional. Después de la profesión, un catequista, hablando en nombre de la asamblea de los fieles, le hizo algunas recomendaciones análogas a las que se hacen a los jóvenes esposos de Malawi: «Sor Florencia, desde ahora estás desposada. Pero no te has casado con un joven cualquiera, sino con el Jefe de los Jefes. Como muy bien sabes, entre nosotros el Jefe del poblado tiene poder sobre todos los súbditos, sea cual fuere la clase a que pertenezca: no sólo sobre los robustos y sanos, sobre los buenos y amables, sino también sobre los enfermos, los que no se portan bien... Todas estas personas le pertenecen y él no puede tener preferencias por unas y desamparar a las otras; debe preocuparse de todos. ¿Qué deberá hacer su esposa? Ella deberá hacer lo mismo». (MUNDO NEGRO).

## Ha muerto el último "rey" de Hollywood

Robert Taylor ha muerto. Con él ha desaparecido una época del cine de Hollywood que marcó una etapa gloriosa en los anales de la historia de la cinematografía.

Robert Taylor fue siempre un auténtico "rey" del cine. Junto con los también fallecidos Clark Gable, Gary Cooper, formaban un triunvirato único desde los años 30 hasta que fueron desapareciendo poco a poco.

A primeros de octubre del año 68 Robert Taylor sufrió la extirpación de su pulmón derecho. El mal le sobrevino a causa de una grave infección micótica conocida por el nombre de "coelomomicosis" o también por el de "fiebre del valle".

La operación resultó un éxito hasta el punto de que tres meses después y ya totalmente recuperado, el actor volvió a dedicarse a su trabajo que no abandonaba por nada.

Pero el mal no había perdonado al actor. Unos meses después de la ope-

ración, el pulmón izquierdo comenzó a resistirse. También estaba infectado.

Hace cosa de quince días, a finales de mayo, su esposa Ursula Thiess hizo públicamente la declaración de que a Robert le quedaban pocas semanas de vida. El actor sabía perfectamente lo que iba a ocurrirle, pero no por ello perdía el buen humor y seguía fumando sus cincuenta cigarrillos diarios.

Fue un descubridor de talentos llamado Ben Piazza, quien le llevó a Hollywood, cuando los productores cinematográficos estaban buscando a un joven que se pareciera a Rodolfo Valentino. Ben Piazza descubrió al futuro Robert Taylor en una representación de aficionados en la Universidad de Nebraska, en la que el muchacho estudiaba Medicina. Le propuso hacer una prueba para una compañía cinematográfica y el estudiante de Medicina aceptó encantado.

Durante la segunda



Robert Taylor con su esposa, durante su última estancia en España

guerra mundial el actor luchó en varios frentes y rodó una película fenomenal "El puente de Waterloo". Fue un film prototipo del género romántico, que hizo furor en su época. Hace algunos años fue repuesto en todo el mundo y el éxito fue apoteósico.

Robert Taylor había venido varias veces a España en plan de trabajo y en vacaciones. La última vez fue con motivo del rodaje de "Pampa Salvaje", hace cuatro años. Por entonces ya se notaba en su rostro y en su aspecto de gran cansancio el mal que acabaría con su vida.

VIAJES A ESPAÑA  
En los últimos doce años

A. O.  
EUROPA PRESS.

# Palabras del Papa en el aeropuerto de Ginebra

GINEBRA (Suiza), 10.—Una vez posado el avión pontificio en la pista de estacionamiento del aeropuerto local, hizo aparición el Soberano Pontífice quien, con los brazos en alto, saludó a los presentes en el aeropuerto. Junto a la pista de estacionamiento se hallaban las autoridades suizas, representaciones diplomáticas y periodistas.

Las amplias terrazas del edificio terminal habían sido cerradas al público, por motivos de seguridad.

No obstante, se había congregado público en recintos adyacentes, figurando en lugar destacado un grupo de españoles, que prorrumpieron en gritos de "Viva el Papa".

El presidente de la Confederación Helvética, Ludwig Von Moos, acompañado por el ministro de Asuntos Exteriores, Willy Spuhler, y autoridades federales y cantonales, dio la bienvenida a Pablo VI. Al término de esta ceremonia el presidente Von Moos, leyó un breve discurso de bienvenida.

### SALUDO DEL DIRECTOR DE LA O. I. T.

El director general de la O. I. T. (Organización Internacional del Trabajo), David Morse, dirigió también un breve saludo.

El Santo Padre, respondió al saludo del presidente Von Moos, con un breve discurso: «Señor presidente:

Las nobles expresiones con las que nos recibe a nuestra llegada esta tierra hospitalaria de Suiza, nos conmueven profundamente. Al agradecerlo, nos cabe el gozo de saludar en vuestra persona al conjunto de poblaciones de la Confederación Helvética, queridas por nuestro corazón desde hace tanto tiempo y por múltiples razones.

Saludamos, igualmente, con

la más deferente cordialidad, a las autoridades que os circundan y que son, por diversos títulos, los representantes de la villa y del cantón de Ginebra.

Un saludo muy especial para vos, señor director general de la Organización Internacional del Trabajo, que habéis querido dirigirnos, desde nuestra llegada, palabras tan delicadas.

Si, tenemos el gran gozo de haber podido aceptar vuestra amable invitación y de venir a celebrar aquí en Ginebra, el cincuenta aniversario de la Organización que presidís con tanta distinción.

Esta breve permanencia nos procurará también la ocasión para otros encuentros de los que nos complacemos en pensar que puedan ser ricos de consecuencias felices en muchos aspectos.

Agradecemos a la Divina Providencia, que haya guiado nuestros pasos hasta esta villa célebre, de tantos recuerdos, sede hoy de muchas instituciones bienhechoras. Al expresar a todos nuestro reconocimiento por vuestra cordial acogida, invocamos sobre este país, en particular sobre sus dignos representantes, y sobre todo los que en él encontraremos la abundancia de las bendiciones divinas».

Tras los discursos y los saludos a diversas personalidades, el Papa ocupó un automóvil cubierto que, escoltado por doce motociclistas

de la Policía, abandonó el aeropuerto de Ginebra, para dirigirse al centro de la ciudad.

El séquito pontificio y las personalidades que le dieron la bienvenida, emprendieron viaje hacia la ciudad en una comitiva integrada por catorce vehículos.

Al llegar al centro de la ciudad, el público fue en aumento. Se oían gritos de "Viva el Papa", en español y en italiano.

El cortejo automovilístico llegó al Palacio de las Naciones Unidas a las 09,54 (hora local) haciendo su entrada por la puerta de honor, en donde hay un parque en el que se hallaban congregados algunos centenares de personas.—(Efe).

## Perdidos

Cuatro corderos y una oveja, señal raya roja  
Razón: Teléf. 21 20 07

## EL DIARIO DE AVILA

AÑO LXX. - Número 22.464  
E. C. A. Pío XII, S. A.  
Director: Juan Grande Martín.  
Redacción, Administración y Talleres: Plaza Santa Teresa, 12.  
Teléfonos, 21 26 40 - 41 y 42

# Firestone



—Ya he terminado...

NEUMATICOS  
REGAMBIOS

Concesionario: →

## Firestone

García & San Frutos, S. L.

AVENIDA 10 DE JULIO, 4 - AVILA

Teléfonos: 01 07 60 - 01 07 66 - 01 07 68